



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA  
DE MÉXICO**

**FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES  
ACATLÁN**

**APLICACIÓN DEL MODELO DEL AULA INTELIGENTE EN EL  
APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS COMO LENGUA  
EXTRANJERA EN ADOLESCENTES QUE CURSAN EL  
SEGUNDO GRADO DE LA EDUCACIÓN MEDIA BÁSICA DEL  
COLEGIO ALBANTA, UNIVERSIDAD PARA NIÑOS A. C.  
DE LEÓN, GUANAJUATO.**

**MEMORIA DE DESEMPEÑO  
P R O F E S I O N A L  
QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:  
LICENCIADA EN ENSEÑANZA DE INGLÉS  
P R E S E N T A :  
ROCÍO GONZÁLEZ MUNGUÍA**

**ASESOR: LIC. MANUEL RAMÍREZ ARVIZU**

**MAYO DE 2004**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

ESTA TESIS NO SALE  
DE LA BIBLIOTECA

<b>ÍNDICE</b>	<b>PÁGINA</b>
INTRODUCCIÓN	5
<b>1. CONTEXTUALIZACIÓN</b>	<b>6</b>
1.1 La Institución	6
<b>2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA</b>	<b>9</b>
2.1 Justificación	10
<b>3. OBJETIVOS</b>	<b>12</b>
3.1 Objetivos específicos	12
<b>4. DIAGNÓSTICO DEL PROBLEMA</b>	<b>13</b>
Marco Teórico (Antecedentes)	13
<b>4.1 Teoría del Aprendizaje</b>	<b>13</b>
4.1.1 Constructivismo (Cognoscitivismo)	13
4.1.2 Bruner y el Aprendizaje por descubrimiento	15
4.1.3 Gardner y la Teoría de las Inteligencias Múltiples	16
4.1.4 Ausubel y el Aprendizaje Significativo	17
<b>4.2 Teoría del Aprendizaje de Lengua Extranjera</b>	<b>19</b>
4.2.1 Krashen y la Adquisición de una Segunda Lengua	19
La hipótesis de Adquisición vs. Aprendizaje	19
La hipótesis del Monitor	20
La hipótesis del Orden Natural	20
La hipótesis del Input	20
La hipótesis del Filtro Afectivo	21
<b>4.3 Métodos en los cuales se basa el modelo del Aula Inteligente</b>	
4.3.1 El Método Directo	21
4.3.1.1 Modelado	22
4.3.2 Método Socrático	22
4.3.2.1 Entrenamiento-tutorías	22

4.3.2.2 Andamiaje (Apoyo graduado)	23
4.3.2.3 Enseñanza recíproca-monitorías	23
4.3.3 El Enfoque Comunicativo	24
4.3.3.1 Trabajo cooperativo	25
4.3.3.2 Articulación y reflexión	26
4.3.4 Contraste del Aula Inteligente con Enseñanza Tradicional	26
<b>4.4 Justificación</b>	28
4.4.1 Teoría de Aprendizaje con Aula Inteligente	28
4.4.2 Metodología y Técnicas con Aula Inteligente	29
<b>5. PROPUESTA DE SOLUCIÓN</b>	30
Aplicación del modelo del Aula Inteligente	
5.1 Paso 1 Planificación	30
5.2 Paso 2 Exposición magisterial	33
5.3 Paso 3 Trabajo en el aula	34
5.4 Paso 4 Puesta en común	36
5.5 Paso 5 Refuerzo y ampliación	37
5.6 Paso 6 Auto evaluación	38
5.7 Paso 7 Evaluación	40
<b>RESULTADOS DE LA IMPLEMENTACIÓN DEL MODELO DEL AULA INTELIGENTE</b>	41
Ventajas y desventajas de la aplicación del modelo del Aula Inteligente	41
<b>6. CONCLUSIONES</b>	46
<b>BIBLIOGRAFÍA</b>	49
<b>ANEXOS</b>	
<b>TEMAS</b>	
Anexo 1 PROGRAMA OFICIAL DE LA SEP	52

Anexo 2 EXPOSICIONES MAGISTERIALES	60
Unit 1 On Target 2. The Simple Present Tense	62
Unit 2 On Target 2. The Present Progressive Tense	75
Unit 3 On Target 2. Expressions with go+verb+ing	85
Anexo 3 GUIAS	100
Guía 1 Getting away	102
Answer Key Guide 1	104
Guía 2 Art for Art's sake	105
Answer Key Guide 2	115
Guía 3 What's the matter?	116
Answer Key Guide 3	121
Anexo 4 PUESTA EN COMÚN	122
Anexo 5 AUTO EVALUACIÓN	125
Answer Key	129
Anexo 6 EVALUACIÓN	130
Answer Key	132

NOTA: Las lecturas incluidas en los anexos de guías, fueron tomadas del libro *Swan Lake* del autor Jenny Dooley. La Editorial es Express Publishing 1996.

ACORDADO A LA DISPOSICIÓN DEL COMITÉ DE ADMINISTRACIÓN DE LA  
 UNAM a difundir en formato electrónico e impreso el  
 contenido de este trabajo intelectual

NOMBRE: Rocío González  
Hunguía

FECHA: 11/05/04

Rocío

## **INTRODUCCIÓN**

Este documento explicará de manera detallada mi experiencia laboral en el periodo 2001-2002 en el Colegio Albanta, Universidad para Niños A.C. en León, Guanajuato.

Se tomó en cuenta la necesidad que tienen los estudiantes de esta Institución por aprender el idioma inglés, como lengua extranjera. Se abordaron las ventajas y desventajas de la aplicación del modelo del Aula Inteligente, así como los antecedentes que propiciaron la necesidad del cambio en la enseñanza/aprendizaje de la lengua inglesa.

Se profundizó en los soportes metodológicos que respaldan el modelo del Aula Inteligente, que como innovación educativa, constituye el tema central de esta memoria.

Finalmente, se ahondó en la descripción minuciosa de los siete pasos que conforman el modelo del Aula Inteligente, así como su aplicación y los resultados obtenidos en el periodo 2001-2002 en los alumnos de segundo de secundaria del Colegio Albanta, Universidad para Niños A. C. en León, Guanajuato.

## **1. CONTEXTUALIZACIÓN**

### **1.1 La Institución**

El Colegio Albanta, Universidad para Niños A. C. en León, Guanajuato, está ubicado en el Camino a la Soledad 221 en la Colonia San Carlos.

Es una Institución privada incorporada a la SEP, que imparte clases desde nivel maternal hasta nivel secundaria.

Con anterioridad a la aplicación del modelo del Aula Inteligente, dicho Colegio no contaba con la instrucción secundaria y se limitaba a impartir las materias y cursos sin utilizar el modelo en sus otros niveles de educación (maternal, pre-primaria y primaria).

El Colegio Albanta, incluyó la educación secundaria a partir del año 2000. Al comienzo de este año, la dirección de este plantel decidió instituir el modelo del Aula Inteligente como su base metodológica en todas las materias, por considerarla innovadora y con el fin de ofrecer a la comunidad de León, Guanajuato una opción distinta a otros Colegios basados en la enseñanza tradicional.

Los alumnos que asisten al Colegio Albanta, llevan las siguientes materias : Español, matemáticas, biología, química, civismo, actividades tecnológicas (computación), historia universal, física y deportes.

Se les imparten talleres que complementan su formación integral tales como : Educación artística, teatro, desarrollo de habilidades del pensamiento, cocina, guitarra, danza regional, danza contemporánea, electricidad, fotografía y capoeira.

Cabe mencionar que desde el inicio del programa de educación secundaria en el Colegio Albanta, la planta de profesores que impartieron las materias diversas, fueron capacitados para usar el modelo del Aula

Inteligente, con el fin de realizar el proceso de enseñanza-aprendizaje de una manera adecuada y con buenos resultados.

La capacitación constó de los siguientes pasos: En primer lugar, el coordinador del área en cuestión es el que se encargó de capacitar directamente al nuevo elemento. Éste le enseñó la teoría básica haciendo referencia a los esquemas que explican detalladamente el ciclo de los siete pasos del modelo del Aula Inteligente, que se encuentran en cada aula escolar y sirven como *reminders* para que se pueda hacer uso de ellos en el momento en que se necesiten.

En segundo término, el nuevo profesor es asignado a observar diversas clases con el fin de vivenciar directamente el modelo. A medida que se daban las observaciones, se recomendaba tomar notas de los aspectos relevantes para así aplicarlos de manera semejante en nuestra propia sesión.

En tercer lugar, se pide que el nuevo profesor se dedique a la tarea de planificar una sesión de cada paso del modelo que será supervisada y revisada por el coordinador del área y se compartirá con otros profesores en la junta semanal con el propósito de hacerle comentarios para mejorar, añadir o modificar los aspectos que, por acuerdo común se decidan serán adecuados.

Se trataba de que todos los profesores estuviéramos *en el mismo canal* y pudiéramos compaginar las actividades de nuestras materias con las de otros colegas para lograr la integración de las áreas de conocimiento que requiere el modelo.

Es importante señalar que los grupos constan de 22 a 25 alumnos con el fin de facilitar el aprendizaje.

La edad de los alumnos fluctúa entre los 12 y los 15 años. La mayoría de la población pertenece a la clase media-alta y son egresados de escuelas que gozan de cierto prestigio académico en esta ciudad tales como : *El Colegio Miraflores, Lasalle y el Colegio Montessori* entre otros.

Como una característica peculiar se puede mencionar que el 80% de los estudiantes que acuden al Colegio Albanta para estudiar la secundaria, son alumnos con problemas de conducta, específicamente de disciplina.

Ellos ven en el Colegio Albanta, una oportunidad diferente de adquirir conocimientos en un ambiente distinto, con espacios diferentes de trabajo, tecnología adecuada y sobre todo, una escuela que les da la oportunidad (al igual que otras instituciones), de ejercer el derecho de descubrir sus capacidades y desarrollarlas con el fin de sacar provecho de ellas en un ambiente satisfactorio que les estimula y les permite alcanzar sus metas, no desanimando, sino afirmando sus cualidades positivas.

## **2. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

Es indispensable señalar que durante el periodo 2000-2001, antes de usar el modelo del Aula Inteligente en el Colegio Albanta, se presentaron los siguientes problemas en la enseñanza del idioma inglés:

Los alumnos estaban muy acostumbrados al método tradicional, donde el rol del profesor era simplemente el de informador que poseía todos los conocimientos y sabía todas las respuestas, y ellos se limitaban a ser receptores pasivos de la información que se les daba.

El libro de texto jugaba un papel primordial en sus aulas, desempeñaba la única y exclusiva fuente de información e investigación a la que ellos tenían acceso.

Los estudiantes, no importando su nivel de conocimientos y experiencia previa en la lengua, se mantenían agrupados en el mismo rango, eran tratados de igual manera, en cuanto al estudio de la gramática, expresión oral, escrita, habilidad auditiva y de lectura se refiere.

Al tiempo en que se realizó la implementación del modelo, se reubicaron los alumnos de acuerdo a su nivel de conocimientos, mediante una evaluación oral y escrita con el fin de homogeneizar los grupos y trabajar mejor en las diversas actividades.

Ya en el primer año se presentaron algunos problemas. Uno de éstos fue la disciplina. Las reglas de conducta permitían tal vez que guardaran silencio durante la sesión, más no garantizaba que su atención estuviera enfocada en la internalización de los conocimientos que adquirirían.

## 2.1 Justificación

La razón por la que se realizó este trabajo, fue el brindar apoyo a los alumnos de secundaria del Colegio Albanta, con el fin de que fueran capaces de funcionar de manera adecuada utilizando el modelo del Aula Inteligente.

Cabe mencionar que las personas beneficiadas directamente con la implementación del modelo del Aula Inteligente, han sido precisamente los estudiantes de primero y segundo año de secundaria, ya que fueron capaces de desarrollar habilidades que no conocían o no se creían capaces de realizar.

Experimentaron en un ambiente propicio el proceso de aprendizaje y se responsabilizaron de ello, pues el mismo modelo los involucró, de manera tal que lo percibieron casi como un proceso natural, que se dio sin siquiera darse cuenta.

En el presente modelo educativo, los alumnos participarán activamente, utilizarán tecnología adecuada para facilitar su proceso de aprendizaje, aprenderán a su ritmo, desarrollarán sus capacidades al máximo, se harán más críticos, y cambiarán su función de receptores pasivos a estudiantes participativos.

Por otro lado, los padres de los estudiantes también se verán beneficiados, ya que podrán constatar a través del desempeño de sus hijos, su progreso en el manejo del idioma inglés.

Podrán ser testigos del aprovechamiento de los recursos dentro del salón de clases. Verificarán con las tareas en casa el cambio del rol de sus hijos. Sobre todo, aunque no sea la finalidad del modelo, verán los resultados numéricos que sus hijos obtendrán al final del proceso y compararán el desempeño de los mismos en su progreso académico.

Cabe mencionar que se espera que los alumnos del tercer año se beneficien también con este modelo y obtengan buenos frutos, con el fin de que se continúe su aplicación en esta Institución.

Es por todas estas razones, que se aplicará el modelo del Aula Inteligente en los alumnos de segundo grado de secundaria del Colegio Albanta, Universidad para Niños A.C. durante el periodo 2001-2002 en León, Guanajuato.

### **3. OBJETIVOS**

Explicar el proceso de aprendizaje utilizando el modelo del Aula Inteligente en la enseñanza del idioma inglés de los alumnos del segundo grado de secundaria en el periodo 2001-02 en el Colegio Albanta, Universidad para Niños, A.C. en León, Guanajuato.

#### **3.1 Objetivos específicos:**

- 1 Explicar los antecedentes de la escuela tradicional, las diferencias entre ésta y la nueva pedagogía propuesta.
- 2 Describir en qué consiste el Aula Inteligente, antecedentes y fundamentos teóricos.
- 3 Detallar los pasos del modelo del Aula Inteligente, qué es cada uno, para qué sirve y su función dentro del salón de clases.
- 4 Exponer el trabajo realizado durante el periodo 2001-2002 con los alumnos de segundo grado de educación media en donde se ven claramente los pasos del modelo aplicado.
- 5 Detallar las ventajas y desventajas de la aplicación del modelo del Aula Inteligente a lo largo de su implementación.
- 6 Analizar los resultados obtenidos durante el periodo 2001-2002 con los alumnos del segundo grado de secundaria.
- 7 Presentar las conclusiones e implicaciones obtenidas al término de la implementación del modelo del Aula Inteligente.

## **4. DIAGNÓSTICO O ESTUDIO DEL PROBLEMA**

En el presente apartado, se explicarán los fundamentos teóricos que respaldan esta investigación. Los aspectos más relevantes que impulsaron a proponer la aplicación del modelo del Aula Inteligente como una opción diferente, que permitió modificar los esquemas tradicionales de enseñanza del idioma inglés, enfocándolos desde otra perspectiva, permitiendo que el alumno se involucre más en su proceso de aprendizaje.

### **4.1 Marco Teórico (Antecedentes)**

Con el fin de proporcionar una visión completa en esta Memoria de Desempeño Profesional, se mencionarán a continuación varias teorías de Aprendizaje, la Teoría de Aprendizaje de Lengua Extranjera, el Enfoque Comunicativo y otros métodos y técnicas que usa cada uno. Cada teoría, método, enfoque, técnica sustenta en algún momento de su desarrollo al modelo del Aula Inteligente.

#### **4.1.1 Teoría de Aprendizaje**

##### **4.1.1.1 El Constructivismo (Cognoscitivismo)**

Esta teoría postula la existencia y prevalencia de procesos activos en la construcción del conocimiento, habla de un sujeto cognitivo aportante, que claramente rebasa a través de su labor constructiva lo que le ofrece su entorno.

Según la posición constructivista:

*“El conocimiento no es una copia fiel de la realidad, sino una construcción del ser humano”.*

*“Dicho proceso de construcción depende de dos aspectos fundamentales: De los conocimientos previos y de la actividad externa o interna” (Díaz, 1998:15.)*

La postura constructivista rechaza el paradigma de la escuela

tradicional del hecho de que el alumno sea percibido como mero receptor de la información. Lo visualiza como un ser individual y social, capaz de reconstruir lo que ya sabe e incorporar nuevos conocimientos a través de experiencias culturales, sociales y de la interacción con el medio ambiente que lo rodea.

Se trata pues de que el estudiante desarrolle su proceso de aprendizaje a su ritmo y que sea cada vez más independiente, es decir que llegue a la meta-cognición: Aprender a aprender.

La función del profesor también cambia con respecto a la enseñanza tradicional, se trata de orientar y guiar las actividades en el aula escolar de tal manera que sean significativas y propicien el interés y la motivación del alumno por hacerse responsable de su propio aprendizaje.

La enseñanza tradicional, según el constructivismo, intenta enseñar a los alumnos por medio de situaciones irreales, ficticias que no tienen ninguna relación significativa con la vida real y en consecuencia resultan obsoletos para el que aprende.

En conclusión, la teoría del constructivismo intenta satisfacer las necesidades que los estudiantes plantean y por ello enfatiza la importancia de cambiar los esquemas tradicionales con el fin de promover su mejora continua.

Esta teoría, propone una mayor independencia en el aprendizaje así como los cambios en los roles tanto de profesores como de alumnos que participan en dicho proceso.

#### 4.1.2 Bruner y el Aprendizaje por Descubrimiento

Bruner desarrolló una Teoría de Crecimiento Cognitivo. Su enfoque, en contraste con Piaget pone atención a factores de experiencia y ambientales.

Sugiere que la habilidad intelectual desarrollada en etapas paso a paso, cambia el modo en que se usa la mente.

Critica la falta de atención que se presta a los contextos social y político.

En su libro *The Process of Education*, Bruner (1996) menciona cuatro temas clave:

- El papel de la estructura en el aprendizaje y el papel central que ocupa en la enseñanza.
- *Readiness for learning*
- El pensamiento intuitivo y analítico
- La motivación por aprender

Para Bruner (1996), el conocimiento es un proceso, no un producto y resalta la importancia de la cultura diciendo:

*Culture shapes the mind. It provides us with the toolkit by which we construct not only our worlds but our very conception of ourselves and our powers. ([www.infed.org/bruner](http://www.infed.org/bruner), 2003: 3)*

A continuación, se resaltarán los postulados más relevantes del pensamiento de Jerome Bruner (1996).

° Da suma importancia a cómo aprende la gente y las influencias que recibe sobre la construcción de su conocimiento.

° Menciona que el aprendizaje supone el procesamiento activo de la información y que cada persona lo organiza y construye a su manera.

° Dice que el aprendizaje tiene lugar por medio del descubrimiento

durante la exploración motivada por la curiosidad.

- Enfatiza que el aprendizaje es un proceso constante de obtención de una estructura cognitiva que representa el mundo físico e interactúa con él.

- Distingue tres modos generales de representación del conocimiento: Por acción, el modo icónico y el modo simbólico.

- Da mayor importancia a los efectos de la cultura sobre el aprendizaje, que a las características del sistema nervioso.

- Concibe que el fin de la educación consiste en asistir al individuo en el desarrollo y construcción del conocimiento.

- Sugiere el curriculum en espiral.

- Enfatiza el hecho de que las escuelas ofrezcan más oportunidades para que los estudiantes expandan su conocimiento desarrollando y probando hipótesis en lugar de tan solo leer y escuchar al profesor.

#### **4.1.3 Gardner y las Inteligencias Múltiples.**

*Propone la existencia de al menos siete inteligencias básicas: Verbal, lógico-matemática, espacial, kinestésica, musical, interpersonal e intrapersonal.*  
(<http://www.psychology.org/gardner.html>, 2003: 1).

Otro investigador, Gardner (1983) señala que cada persona tiene capacidades en las siete inteligencias, los siete funcionan juntas de manera única en cada persona. Sugiere que aprendemos mejor según concuerdan la manera que nos es presentado *input* nuevo y el tipo de inteligencia que domina en cada persona.

Pone de relieve el tema de la ampliación escolar que permite a los alumnos desarrollar sus inteligencias más allá de los mínimos implicados en el diseño curricular.

Resalta que las inteligencias múltiples representan no solo distintos dominios de contenido, sino diferentes modalidades de aprendizaje.

Enfatiza el contexto cultural de las inteligencias múltiples, cada cultura tiende a enfatizar inteligencias particulares y específicas.

Enfoca su atención en el desarrollo del niño, sin embargo aplica para todas las edades.

Subraya la importancia de que las actividades de instrucción deben fomentar las diferentes formas de inteligencia.

#### **4.1.4 Ausubel y el Aprendizaje Significativo**

Ausubel (1973), como otros teóricos constructivistas, postula que:

° El aprendizaje es una reestructuración activa de las percepciones, ideas, conceptos y esquemas que el aprendiz posee en su estructura cognitiva.

° Es sistemático y organizado, no se reduce a simples asociaciones memorísticas.

° No es factible que todo el aprendizaje significativo que ocurre en el aula debe ser por descubrimiento.

° El alumno es un procesador activo de la información que recibe.

Ausubel (1973), establece dos dimensiones que se dan en una situación de aprendizaje. La primera dimensión tiene que ver con el modo en que se adquiere la información y se da por recepción o por descubrimiento.

La segunda dimensión que se relaciona con la forma en que el conocimiento se incorpora en la estructura cognitiva del aprendiz, tiene que ver con lo significativo y lo repetitivo.

Ausubel (1973), menciona que para que se de un aprendizaje significativo, se deben dar varias condiciones:

*“La nueva información debe relacionarse de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe, dependiendo también de la disposición (motivación y actitud) de éste por aprender, así como de la naturaleza de los materiales y contenidos de aprendizaje”.* (Díaz, 1998: 21).

Ausubel (1973), maneja tres tipos de aprendizaje significativo:

- De representaciones, que tiene que ver con la adquisición de vocabulario con sus dos variantes, el aprendizaje previo a la formación de conceptos y el posterior a la formación de los mismos.
- De conceptos, con sus dos formas básicas de aprenderlos. En primer lugar el proceso de formación de conceptos, luego la asimilación de los mismos.
- De proposiciones, que consiste en adquirir el significado de nuevas ideas expresadas en una frase o una oración que contiene dos o más conceptos.

Se puede resumir entonces que es posible seguir una serie de principios con el fin de hacer que en una sesión se lleve a cabo el aprendizaje significativo:

- ° Si los contenidos se presentan al alumno organizados de manera conveniente y siguen una secuencia lógica-psicológica apropiada.
- ° Si se delimitan los contenidos de aprendizaje y las intencionalidades en una progresión continua que respete niveles de inclusión, abstracción y generalidad.
- ° Si se da la activación de los conocimientos y experiencias previos que posee el aprendiz en su estructura cognitiva.

*Una de las aportaciones más relevantes de Ausubel, es su concepción de la enseñanza-aprendizaje como continuos y no*

*como variables dicotómicas. (Pozo, 1989: 210).*

Se puede decir que un aprendizaje significativo toma lugar cuando el nuevo material adquiere significado para el sujeto a partir de la relación con conocimientos anteriores.

## **4.2 Teoría del Aprendizaje de Lengua Extranjera**

### **4.2.1 Krashen y la Teoría de la Adquisición de una Segunda Lengua.**

La Teoría de Krashen (1987), consta de cinco hipótesis principales:

La hipótesis de Adquisición vs. Aprendizaje

El Monitor

El Orden Natural

El Input

El Filtro Afectivo

De acuerdo con Krashen (1987), existen dos sistemas independientes en el desempeño de una segunda lengua:

*La Adquisición, "que es el producto de un proceso subconsciente muy similar a aquel proceso que los niños experimentan cuando adquieren su lengua nativa. Requiere interacción significativa en la lengua meta (comunicación natural) en la cual los hablantes se concentran en el acto comunicativo en vez de en la forma de sus enunciados". (www.sk.com.br/sk-krash.html. 2003: 2).*

*El Aprendizaje, "por otro lado, es el producto de la instrucción formal y es un proceso consciente que da como resultado el conocimiento acerca de la lengua, por ejemplo el conocimiento de las reglas gramaticales". (www.sk.com.br/sk-krash.html. 2003, 2).*

Desde el punto de vista de Krashen (1987), el aprendizaje es menos importante que la adquisición.

**La hipótesis del Monitor** actúa en la planeación, edición y función correctora cuando se dan tres condiciones específicas: El aprendiz se concentra en la forma, piensa en lo que es correcto, y sabe las reglas.

Krashen (1987), distingue tres variaciones con respecto al uso del monitor: Los *over-users*, *under-users*, y los *optimal-users*.

Krashen también menciona que los estudiantes extrovertidos resultan en la categoría de *under-users*, mientras que los introvertidos y perfeccionistas son *over-users*. Y resalta que la falta de auto-estima está relacionada con el uso del monitor de modo exagerado.

**La hipótesis del Orden Natural** sugiere que la adquisición de estructuras gramaticales sigue un orden natural que se puede predecir. Krashen rechaza la secuencia gramatical cuando el objetivo es la adquisición del lenguaje.

**La hipótesis de Input** está relacionada con la adquisición y no con el aprendizaje. Esta hipótesis explica como se da la adquisición del lenguaje.

Como no es posible que todos los alumnos estén en el mismo nivel de competencia lingüística al mismo tiempo, Krashen (1987), sugiere que el *natural communicative input* es la clave para el diseño de un sílabo, ya que el alumno mejora y progresa de acuerdo al “orden natural” cuando éste recibe información en la segunda lengua, que se encuentra un paso más allá de su etapa actual de competencia lingüística.

**La hipótesis del Filtro Afectivo** tiene que ver con un número de variables afectivas que juegan un papel de facilitadores en la adquisición de una segunda lengua. Estas variables incluyen: Motivación, auto-estima y ansiedad.

*Quando el filtro está alto, impide la adquisición del lenguaje. Por otro lado, el afecto positivo es necesario, pero no es suficiente por sí mismo, para que se dé la adquisición del lenguaje. [www.sk.com.br/sk-krash.html](http://www.sk.com.br/sk-krash.html). 2003*

### **4.3 Métodos en los cuales se basa el Aula Inteligente**

El modelo del Aula Inteligente surgió en Madrid, España en el año de 1993 en la Institución educativa SEK. Sus principios básicos tanto psicopedagógicos, metodológicos como organizativos, fueron aportados por el pedagogo francés Pierre Faure (1993). En este modelo, la función del profesor es tutorial más que docente, que no consiste tanto en dar clase como prepararla.

A continuación se mencionarán los métodos que han formado parte de los antecedentes del modelo del Aula Inteligente:

**4.3.1 El Método Directo** que se basa en la exposición del profesor a través de Power Point, exige dos condiciones para ser considerado un buen sistema de enseñanza. En primer lugar, que se explique con claridad y en segundo lugar, que la enseñanza y sus contenidos tengan una estructura adecuada.

En el modelo del Aula Inteligente, la enseñanza directa es sólo una parte inicial.

**4.3.1.1 El modelado** se da cuando el alumno necesita ver actuar al experto y, de esta forma, construir una imagen mental de lo que significa realizar la tarea modelada por el profesor.

El Aula Inteligente otorga gran valor al modelado dado que la mayor parte de los procesos son mentales y, por tanto, internos.

**4.3.2 El Método Socrático**, es otro método en el cual se basa el Aula Inteligente. En este método el alumno va descubriendo lo que aprende poco a poco a través de su proceso formativo. En el Método Socrático se evidencia la triple meta de la enseñanza: Hechos y conceptos, una regla o teoría para explicar estos conceptos, y una serie de actividades que lleva a los estudiantes a elaborar y justificar esos enunciados.

**4.3.2.1 El Entrenamiento-tutorías**, que es una técnica del Método Socrático apunta que el profesor no solo se involucra en el desarrollo académico del alumno, sino lo apoya de manera integral, emocional, afectiva e individual.

Las ventajas del entrenamiento son muchas. Suministra ayuda dirigida a dificultades reales, guía al alumno en momentos críticos, le apoya tanto como sea necesario para realizar sus tareas, o le presenta nuevas perspectivas.

*Las tutorías en el Aula Inteligente ofrecen dos grandes ventajas, son posibles en cualquier momento del proceso de aprendizaje y se pueden llevar a cabo por cualquiera de los profesores que pertenecen al Aula Inteligente. (Segovia, 1998: 196.)*

En las tutorías es posible un verdadero diálogo profesor-alumno que va más allá de la corrección formal de las tareas e incluye diagnóstico, nivel

motivacional y orientación a futuro.

En el Aula Inteligente, todos los profesores son tutores. Debido al acercamiento y la convivencia que propicia el espacio de las aulas y la distribución del mobiliario, tanto maestros como alumnos comparten experiencias y vivencias personales. Esto fomenta relaciones estrechas y de confianza mutua que más adelante propiciarán que los propios alumnos elijan a su tutor con base en su criterio a partir de la convivencia diaria tanto con fines personales como académicos y de orientación educativa.

**4.3.2.2 El andamiaje o apoyo graduado** es otra técnica del Método Socrático que consiste en el apoyo que el profesor suministra para ayudar al estudiante a realizar una tarea.

*Cuando el andamiaje es realizado por el profesor, se requiere que éste realice partes de la tarea general que el estudiante no puede realizar. (Segovia, 1998: 197).*

El andamiaje permite la internalización y el control, y favorece el máximo respeto a la personalidad e independencia del alumno.

Debido a que el andamiaje se da de manera proporcional a la necesidad del alumno, lo ideal es que el profesor ayude al estudiante a llegar al desvanecimiento, que es la retirada gradual del apoyo hasta que el estudiante sea capaz de realizar la tarea por sí mismo.

**4.3.2.3 La Enseñanza recíproca-monitorías**, otra técnica y meta del Método Socrático, se observa cuando el alumno se desempeña como productor de su aprendizaje y al mismo tiempo crítico de sí mismo.

La enseñanza recíproca es un sistema de aprendizaje en el cual todos los alumnos, de forma rotatoria, van pasando por el aprendizaje de enseñar.

*Las monitorías son una especie de enseñanza recíproca pero en el contexto de una diada de estudiantes, uno de los cuales domina parte de los conocimientos o habilidades y ayuda al otro a dominarlos. (Segovia, 1998: 198).*

### 4.3.3 El Enfoque Comunicativo

Visualiza al lenguaje como un medio de comunicación. Reconoce que toda la comunicación tiene un propósito social, el alumno tiene algo que decir e indagar.

*La comunicación se compone de un espectro de **funciones**, tales como buscar información, disculparse, expresar gustos y disgustos y por otro lado de **nociones** como disculparse por llegar tarde, preguntar donde queda el correo más cercano, etc. ([www.aber.ac.uk/seclangacq](http://www.aber.ac.uk/seclangacq) 2003: 1).*

Se trata de utilizar la lengua de manera activa para llevar a cabo propósitos reales y significativos.

El uso de la lengua meta como medio normal de comunicación dentro del salón de clases con fines de instrucción, refleja la adquisición natural del lenguaje.

El Enfoque Comunicativo está orientado hacia el estudiante que aprende, sus intereses y necesidades.

Se pone énfasis en *role play* creativos, encuestas, simulaciones, proyectos, juegos, *pair work*, trabajo en grupos y equipos que permitan la producción de espontaneidad e improvisación y no solo la repetición y ejercicios.

En el Enfoque Comunicativo, los errores son parte natural del aprendizaje de una lengua.

La corrección es discreta, se trata de que el profesor deje hablar a los estudiantes y deja que se expresen de tal manera que la forma se convierte

en algo secundario.

El Enfoque Comunicativo no solo se limita a la producción oral. Otras habilidades como la lectura y la escritura se desarrollan para promover la confianza en las cuatro habilidades. Ej. Lecturas, resúmenes, traducciones, discusiones, debates, etc.

El Enfoque Comunicativo personaliza y adapta el lenguaje a los intereses de los alumnos.

Los materiales son frescos, reales y se relacionan con las vidas de los pupilos.

Se utilizan fuentes de información auténticas tales como periódicos, artículos de revistas, poemas, manuales, recetas, directorios telefónicos, videos, boletines noticiosos y programas de discusión que sirven como sustitutos parciales de la exposición de un nativo hablante de la lengua meta.

De este modo, el profesor y los alumnos no se ven restringidos por el libro de texto, como sucede en la enseñanza tradicional.

El Enfoque Comunicativo utiliza estímulos visuales tales como *flashcards* con el fin de promover la práctica comunicativa del lenguaje.

**4.3.3.1 El trabajo cooperativo** es una técnica que forma parte del Enfoque Comunicativo que consiste en la aproximación integradora entre las habilidades sociales objetivas y los contenidos educativos.

*En el trabajo cooperativo, el intercambio social constituye el eje vertebral de la organización del aula. (Segovia, 1998: 199).*

También plantea la división del grupo amplio del aula en pequeños grupos de trabajo, que presentan el suficiente nivel de heterogeneidad como para poder ser representativos de la población total del aula en cuanto a los distintos niveles de rendimiento y personalidad.

**4.3.3.2 La Articulación y reflexión** se refiere a la capacidad de los alumnos para resolver problemas por medio de la reflexión, el pensamiento crítico y la incorporación de conocimientos nuevos a los previos.

En el Aula Inteligente el método de articulación se consigue especialmente en la actividad crítica que el alumno mantiene respecto a la maduración de su proceso de comprensión, ya que tiene que evaluar el momento y el grado de dominio alcanzado antes de comunicarlo al profesor.

La reflexión permite que los estudiantes comparen sus procesos de solución de problemas con los de otros compañeros o un experto.

#### **4.3.4 Contraste del Aula Inteligente con Enseñanza Tradicional**

A continuación se presentará un cuadro comparativo que incluye las características que componen el modelo del Aula Inteligente en comparación con las que sustenta la enseñanza tradicional, con el fin de contrastar las diferencias y resaltar las ventajas del presente modelo educativo.

EL MODELO DEL AULA INTELIGENTE	LA ENSEÑANZA TRADICIONAL
El aprendizaje es un proceso activo, constructivo	El proceso está centrado en la enseñanza
Se da el trabajo en equipo	El alumno actúa en soledad
El alumno se beneficia del aprendizaje vicario	El alumno no tiene referentes de colegas
Se mantiene una interacción con los adultos	Sin comunicación con adultos
Diversidad de actividades	Monotonía de actividades

Creatividad	Reiteración
Tiempo flexible	Tiempo inflexible
Posibilidad para el perfeccionamiento	Sin tiempo para el auto-perfeccionamiento
Realización de múltiples actividades educativas	Dedicación exclusiva a la transmisión de conocimientos
El papel del profesor es de educador-mediador	Rol tradicional, frontal, de informador
Mejores resultados, éxito profesional y vocacional	Frustración por los resultados de los alumnos
Interdisciplinariedad	Enseñanza dicotómica de los saberes
Sentido de apoyo y de realización de una obra en común	Sentimiento de abandono
Alta productividad	Baja productividad
Con apoyos tecnológicos	Sin apoyos tecnológicos
Evaluación justa de los méritos	Evaluación numérica basada en resultados memorísticos
El alumno investiga	Realiza tareas rutinarias
Recibe orientación personalizada	Escasa orientación individual
Se toman en cuenta los estilos de aprendizaje de cada alumno	Se enseña a todos por igual
Existe diversidad en los apoyos y materiales que constituyen las fuentes de información que pueden consultar	El libro de texto juega un papel de guía principal de seguimiento

#### 4.4 Justificación

Se considera necesario el hecho de justificar el por qué se incluyeron tanto las teorías de Aprendizaje como las Metodologías y Técnicas en el modelo del Aula Inteligente puesto que, constituyen las bases que sigue el modelo y forman parte del mismo a lo largo de los siete pasos.

##### 4.4.1 Teoría de Aprendizaje con Aula Inteligente

Por un lado, el modelo del Aula Inteligente menciona que:

*“A partir de los años setenta el aprendizaje no se reduce ya a la adquisición de conocimientos, sino que el estudiante trata de construirlos usando su experiencia previa.*

*De esta forma, la instrucción está centrada en el alumno, y el profesor, en lugar de suministrar conocimientos, ayuda al estudiante a construirlos mediando sus actividades de aprendizaje”.*

*“El papel del alumno corresponde al de un ser autónomo, autorregulado, que tiene en sus manos el control del aprendizaje. La clave es aprender a aprender”. (Segovia, 1998: 72)*

Esto es, el modelo está basado fundamentalmente en el aprendizaje, y es precisamente el alumno que aprende, la razón principal que motiva al profesor a desarrollar actividades que le ayuden a realizar dicho proceso de manera autónoma e independiente.

El aprendizaje es visto como la construcción de significado, por ello la presente memoria se basó en la Teoría Constructivista y tomó aportaciones tanto de Bruner, (Aprendizaje por descubrimiento tomando en cuenta los factores ambientales y socio-culturales que rodean al individuo que aprende) como de Gardner quién resalta la importancia de tomar en consideración la manera en que aprende un individuo de acuerdo con sus inteligencias.

Por otro lado, Ausubel y el Aprendizaje Significativo contribuyó de

manera importante para desarrollar el modelo del Aula Inteligente, pues éste último destaca los postulados que mencionan cómo aprende un alumno y su capacidad por relacionar los conocimientos previos con los nuevos de manera lógica y significativa.

En cuanto a la Teoría de Aprendizaje de Lengua Extranjera se refiere, es preciso decir que Krashen y sus conceptos tienen una influencia directa en el desarrollo del modelo del Aula Inteligente.

En primer lugar, se mencionan las diferencias entre Aprendizaje y Adquisición y se resalta que las condiciones que se dan dentro del contexto de un aula escolar tienen que ver con el Aprendizaje, pues se trata de un ambiente formal de interacción.

La intervención del uso del Monitor está directamente relacionada con el Aprendizaje de una Lengua Extranjera y ayuda al alumno a reflexionar acerca de la forma en que produce sus enunciados, a auto-corregirse durante su desempeño en una situación real dada y a concientizar acerca de la precisión de las palabras que pronuncia y cómo lo hace. En el Aula Inteligente hay mención específica del monitoreo del propio aprendizaje en **enseñanza recíproca-monitorías**.

#### **4.4.2 Metodología y Técnicas con Aula Inteligente**

Cada una de las Metodologías y Técnicas que se mencionan como bases del modelo del Aula Inteligente en el apartado 4.3 de esta memoria, se lleva a cabo en diferentes etapas en cada uno de los siete pasos que constituyen el modelo.

El hecho de que se utilice el Método Directo en la presentación de los puntos gramaticales a estudiar al inicio de cada bimestre, no está peleado

con el uso del Método Socrático o el Enfoque Comunicativo (eclectico) a lo largo del ciclo del modelo. Cada uno de los métodos y técnicas mencionadas son necesarias en un punto del aprendizaje del idioma inglés siguiendo el modelo del Aula Inteligente; no se contraponen, sino se complementan.

A continuación se describirá de modo más gráfico cada paso del que consta el modelo, y cómo se aplicaron en el Colegio Albanta, durante el periodo 2001-2002.

## **5. PROPUESTA DE SOLUCIÓN**

### **APLICACIÓN DEL MODELO DEL AULA INTELIGENTE**

Con el fin de dar solución a los diversos problemas que los alumnos venían acarreado cuando estaban sometidos a la enseñanza tradicional, se propuso la implementación del modelo mencionado con anterioridad que a continuación se explicará.

#### **5.1 Paso 1. La Planificación**

Se realizó un plan de los contenidos, materiales, actividades y guías que se trabajaron a lo largo del bimestre.

Con el fin de obtener la información básica que debe incluir la planificación bimestral, se consultó tanto el programa oficial de la SEP como el libro de texto sugerido por la Institución, que incluye el libro del profesor, On Target 2 (Púrpura, 2000) con sus respectivos libro del alumno y cuaderno de ejercicios.

En este apartado, se identificaron los objetivos a alcanzar, puntos gramaticales y vocabulario a enseñar así como las funciones y nociones del lenguaje sugeridas incluidos en el anexo 1 que se muestra en el programa oficial de la SEP del segundo año de secundaria.

UNIDAD 1. Utilizar el presente simple y adverbios de frecuencia.

UNIDAD 2. Utilizar el presente progresivo para hablar de acciones que suceden en el momento de hablar, para hablar de acciones futuras y *stative verbs* (verbos estáticos).

UNIDAD 3. Utilizar comparativos con adjetivos para hablar de similitudes y diferencias.

Basándose en los temas anteriores, se comenzaron a buscar actividades relacionadas con los temas en diversos materiales bibliográficos disponibles, así como en internet y enciclopedias como La Encarta.

Posteriormente se eligieron las tareas verificando incluir las cuatro habilidades (*listening, speaking, reading y writing*, hablar, leer, escribir y escuchar). En este paso, se elaboraron *lesson plans* que permitieran llevar una bitácora de fechas y tiempos para dedicar a las actividades proyectadas y de esta manera cumplir con los objetivos del método y de la Institución.

A continuación se mostrará un ejemplo de un *lesson plan* que refleja los contenidos de éste primer paso: (Cabe notar que se elaboró un *lesson plan* para cada clase dada).

## LESSON PLAN

Objetivos Comunicativos:

Los alumnos:

1. Serán capaces de interactuar tanto de forma individual como en grupos utilizando el tiempo Pasado.
2. Aprenderán a desempeñarse adecuadamente en situaciones cotidianas, utilizando vocabulario y expresiones nuevas (*yesterday, last night, two years ago, etc.*)
3. Hablarán de sus experiencias pasadas, vivencias personales y

familiares y expresarán hechos simultáneos en el pasado.

FECHA	ACTIVIDADES DEL PROFESOR	ACTIVIDADES DEL ALUMNO	FUNCIONES DEL LENGUAJE	PUNTOS GRAMATICALES
27 de Agosto	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Realiza la presentación en <i>Power Point</i> del concepto y definición del tiempo pasado.</li> <li>-Expone, utilizando el método de la enseñanza directa, ejemplos afirmativos, negativos e interrogativos.</li> <li>- Da ejercicios de <i>fill in the blanks, sentence completion, error correction, unscramble sentences</i> para que los alumnos resuelvan.</li> <li>- Reune a los estudiantes en parejas para elaborar un diálogo utilizando la nueva estructura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Presta atención a la exposición del profesor.</li> <li>- Toma notas de los conceptos y definiciones.</li> <li>- Copia algunos ejemplos relevantes tanto afirmativos, negativos como interrogativos.</li> <li>- Contesta los ejercicios que se le piden.</li> <li>- Participa activamente en la solución de los ejercicios dados y ayuda a otros a encontrar la respuesta adecuada a cada pregunta o <i>sentence completion</i>.</li> <li>- Observa con atención las reglas gramaticales, orden de los enunciados.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hablar sobre eventos pasados.</li> <li>- Expresar hechos simultáneos en el pasado.</li> <li>- Contar anécdotas y biografías.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pasado simple.</li> <li>- Expresiones del tiempo pasado: <i>yesterday, last night, two years ago</i>.</li> <li>- Verbos regulares (<i>live, study, play, visit, wash</i>) e irregulares (<i>go, do, see, eat, drink, have</i>)</li> <li>- Verbo <i>to be</i> en pasado: <i>was/were</i>.</li> <li>- Auxiliar <i>DID/DID NOT</i>.</li> <li>- <i>Wh words</i> tales como: <i>who, where, what, what time, why, how many, how much</i>.</li> </ul> <p>MATERIALES</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Cañón, proyector, pantalla, computadora, diskette que contiene el archive del lesson plan con la presentación en <i>Power Point</i> del</li> </ul>

	<p>y presentarlo al grupo.</p> <p>- Retroalimenta al final de la sesión de 40 minutos y da un breve resumen de los contenidos aprendidos.</p>	<p>- Pone en práctica lo aprendido por medio de diálogos, <i>pair work, skits</i>, trabajo en grupo.</p> <p>- Investiga las tareas encomendadas y comparte sus logros con el grupo.</p>		<p>pasado simple.</p> <p>-Marcadores, aula, mobiliario.</p>
--	---	---	--	---

## 5.2 Paso 2. Exposición Magisterial

Una vez recopilada toda la información y recursos necesarios para iniciar el trabajo, se continuó con el diseño de la exposición de los temas para cada bimestre, utilizando *Power Point*, imágenes de *Encarta* o *Paint* o bien ligas bajadas directamente de Internet. (Ver anexo 2).

Como se muestra en el apartado, se comenzó con el título del tema, una definición breve del mismo, conceptos básicos, ejemplos afirmativos, negativos é interrogativos y ejercicios como *fill in the blanks* (llenado de espacios) para reforzar lo aprendido.

Este paso puede durar de 3 sesiones a una semana completa, dependiendo de la densidad de los tópicos.

### 5.3 Paso 3. Trabajo en el aula

Una vez explicados los conceptos y la gramática que se debía desarrollar en clase, se procedió a disponer las actividades para ejercitar los nuevos conocimientos, para después reforzarlos, ampliarlos y consolidarlos.

Para la aplicación de este paso, se hace una guía de trabajo, que es un documento que incluye objetivos generales y específicos, un listado de 8 prácticas, ejercicios o actividades que permite que los alumnos trabajen tanto de modo individual como grupal en proyectos de investigación relacionados con los temas, estructuras gramaticales, habilidades en el idioma, funciones del lenguaje e intereses de los estudiantes.

Una muestra se incluye en el anexo 3 que se encuentra en la sección de apartados.

Las guías de trabajo son un paso importante dentro del modelo del Aula Inteligente, pues su duración es mayor en comparación con los demás pasos; permite llevar a cabo la internalización de los puntos gramaticales, conceptos y vocabulario que nos interesa que los alumnos utilicen en contextos cotidianos, apliquen en otras áreas del conocimiento, e incorporen a su estructura mental a lo largo del bimestre.

Al final de las guías de trabajo, se incluyen actividades de refuerzo y ampliación que se explicarán con detalle en el paso 5 del presente modelo de aprendizaje del Aula Inteligente. Cabe señalar que hay 3 guías a lo largo de un bimestre.

Las guías constan básicamente de los siguientes puntos:

Nombre de la Institución:	Albanta, Universidad para niños, A.C
Grupo:	Segundo grado de secundaria
Nivel de conocimientos:	Basic
Material:	<i>On Target 1 student's book and workbook.</i>
Objetivo:	I.1 El alumno investigará el concepto,

	fórmula y reglas gramaticales del presente progresivo.
<p>Actividad:  Actividades de refuerzo.  Actividades de ampliación.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Escucha el capítulo 1 de la historia: “La Bella y la Bestia”.</li> <li>2. Contesta las preguntas de comprensión que se incluyen en tu guía de actividades.</li> <li>3. Subraya el vocabulario que no conozcas y por contexto da la definición de cada palabra.</li> <li>4. Redacta un resumen acerca del capítulo 1 de la historia que escuchaste en 10 líneas como mínimo. 5. Ilustra tu resumen utilizando imágenes de <i>Power point</i> o imágenes de <i>Encarta</i></li> <li>6. Crea un diálogo en parejas, actuando escenas del capítulo 1 de la historia que escuchaste utilizando el presente progresivo y preséntalo a la clase.</li> <li>7. Contesta las páginas 4, 5 y 6 de tu cuaderno de trabajo (presente progresivo para expresar actividades que se realizan en el momento de hablar).</li> <li>8. Inventa un ejercicio del tipo OPCION MÚLTIPLE en el que incluyas 3 opciones por ejercicio donde tus compañeros puedan elegir la mejor respuesta basada en el presente progresivo para hablar de eventos en el futuro.</li> <li>9. Investiga en libros de gramática de tu biblioteca digital o en otras fuentes de información distintas a tu libro de texto, las <i>TIME EXPRESSIONS</i> que se utilizan comúnmente en el presente progresivo. Da ejemplos usando cada expresión que encuentres (mínimo 5 nuevas).</li> <li>10. Compra el periódico en inglés. Busca algún artículo que sea de tu interés. Escribe en tus propias palabras las ideas más relevantes, las ideas que soportan a las principales y las conclusiones que aporta el</li> </ol>

	autor. Utiliza en tu ensayo el presente progresivo tanto como te sea posible. Extensión del ensayo 20 líneas mínimo.
--	---

#### **5.4 Paso 4. Puesta en común**

Consiste básicamente en una serie de actividades, prácticas y ejercicios que permiten que los alumnos participen activamente y sean responsables de su propio aprendizaje.

Dichas actividades se basan en los contenidos gramaticales, conceptos, vocabulario y temas que marca el programa oficial y el objetivo principal de este punto es dar al alumno una visión completa de su realidad y entorno familiar, escolar, social é individual, para que sea conciente de que el idioma que está aprendiendo puede ser utilizado como medio para lograr conocimiento en otras áreas del saber. (Ver anexo 4 donde se muestra un ejemplo de éste paso).

Este paso puede durar de 2 a 3 sesiones, ya que su objetivo consiste en llevar al estudiante de la mano a reforzar lo aprendido por medio de actividades interesantes relacionadas con temas diversos como la Literatura, matemáticas, ciencias, historia, biología, entre otras.

Este paso resultó de sumo interés para los alumnos, pues permitió que se desarrollaran más independientemente, que ellos mismos elaboraran dinámicas, prácticas, investigaciones, tareas que les ayudaron a llevar fuera del aula los conocimientos adquiridos.

Aquí, generalmente se eligen actividades grupales en donde los alumnos tuvieron la oportunidad de poner en práctica los conocimientos adquiridos en las actividades anteriores. Un ejemplo de estas actividades es el siguiente:

Realizar competencias grupales. Se dividió al grupo en 2 partes. Cada equipo contó con el mismo número de miembros. El profesor escribió en el pizarrón varios enunciados afirmativos o respuestas con base en las cuales los alumnos debieron hacer las preguntas correspondientes. Por ejemplo:

El profesor escribió: *Yes, she is exercising at the gym right now.*

Cada grupo entonces se dio a la tarea de discutir la posible o posibles opciones correctas para elaborar la pregunta correspondiente a dicha respuesta. El profesor les dio tiempo para hacerlo y el equipo que lo hizo correctamente dentro del margen de tiempo establecido, fue el ganador.

Los alumnos respondieron: *Is she exercising at the gym right now?*

Esto se repitió tantas veces como el profesor y los alumnos consideraron pertinente, tomando en cuenta que el profesor preparó de 15 a 20 reactivos como mínimo, procurando no exceder el tiempo de clase asignado a dicha práctica.

### **5.5 Paso 5. Refuerzo y Ampliación**

Las actividades contenidas en este paso, se basan en los contenidos que marcan los objetivos de aprendizaje que contiene el programa escolar, sin embargo pueden ser de temas tan diferentes como sea posible y considerando los gustos, intereses, aficiones, pasatiempos y actividades predilectas de los estudiantes.

En el anexo 3, se ejemplificarán las tareas que realizaron los alumnos así como la bibliografía que pudieron consultar para llevar a cabo las actividades aquí mencionadas.

Se desarrollaron actividades que permitieron “limar” o “pulir” los puntos débiles para lograr una mejor comprensión de los contenidos, sobre todo de aquellos estudiantes que aprenden a su propio ritmo y no son los

que usualmente finalizan primero sus encomiendas.

La ampliación sin embargo, constituye también un aliciente para aquellos alumnos que tienen un ritmo más dinámico para realizar sus tareas en clase, y por lo tanto necesitan más retos para aprovechar el tiempo que de otro modo, los mantendría ociosos esperando al resto del grupo.

En cuanto al refuerzo se refiere, tanto el profesor como los alumnos sugirieron tareas interesantes que permitieron la consolidación de conocimientos adquiridos a través de los pasos del modelo del Aula Inteligente. Por ejemplo, se realizaron lecturas de textos en inglés, tales como ensayos literarios, fábulas o novelas cortas.

Con base en estas lecturas, los alumnos desarrollaron tareas específicas relacionadas con el texto elegido utilizando la estructura gramatical dada, en este caso el presente progresivo.

En cuanto a la práctica de ampliación se refiere, aquellos alumnos que avanzaron rápido y terminaron todo lo anterior antes del tiempo establecido, pudieron realizar actividades distintas de acuerdo a sus propios intereses utilizando el punto gramatical correspondiente en contextos diversos. Por ejemplo, se sugirió que realizaran una investigación de campo en la que entrevistaron a nativo hablantes del idioma inglés y reportaron los resultados al grupo.

## **5.6 Paso 6. Auto evaluación**

Este paso, consiste en un examen rápido que permite que los alumnos conozcan su desempeño a nivel gramatical en la lengua extranjera que están aprendiendo, para que así sean capaces de pulir lo que todavía no está claro, ahondar en lo que hayan obtenido resultados poco favorables y prepararse mejor para el examen formal.

Cabe mencionar que este instrumento tiene fines formativos, así como cada uno de los pasos que componen el presente modelo educativo.

En el anexo 5 se puede ver un ejemplo de éste formato. Consta de 10 actividades máximo que engloban los tópicos más relevantes de las unidades que se estudiaron y constituyen un diagnóstico que permiten al alumno identificar puntos débiles y fuertes para trabajar en ellos antes del examen Institucional.

Los resultados obtenidos fueron muy favorables, ya que nos dimos cuenta que este paso es primordial para detectar qué puntos gramaticales, vocabulario o conocimientos en general se deben reforzar, ampliar, pulir o consolidar en el proceso de aprendizaje que los estudiantes van desarrollando a lo largo del bimestre.

Aquí, como profesores pudimos confirmar, qué alumnos ya estaban listos para dar el siguiente paso y quiénes necesitaban más apoyo para alcanzar los objetivos establecidos al principio del bimestre.

Dado que esta actividad no es evaluada por el profesor, sino por los propios alumnos en dinámicas de *pair-work*, *small groups*, trios o grupos que les permitieron comentar con sus compañeros el por qué de una respuesta y no otra, cuestionar una regla gramatical determinada, reflexionar acerca de la posición de un auxiliar, sustantivo o verbo dentro en el enunciado, analizar las variaciones del presente progresivo en afirmativo, negativo y preguntas de información o preguntas de respuesta SI O NO.

El profesor fungió como observador y guía, interviniendo solo para orientar al alumno para que por él mismo descubriera el conocimiento y las respuestas que buscaba con la ayuda de sus compañeros.

### **5.7 Paso 7 Evaluación**

Cada término de bimestre se evalúan los conocimientos que los estudiantes han adquirido, mediante un examen escrito, oral, auditivo, de lectura y gramática. (Ver anexo 6).

La evaluación es un mecanismo formal, sumativo, para definir los progresos del estudiante, delimitar sus puntos frágiles para trabajar en ellos y llegar a niveles más avanzados y por tanto de más retos.

Dicho mecanismo es elaborado por el profesor a cargo del grupo, sin embargo existen los exámenes semestrales que son elaborados por la Secretaría de Educación Pública y que aunque contemplan los puntos gramaticales incluidos en el currículo de la Institución que nos ocupa, no abarcan las cuatro habilidades básicas que requieren el dominio del idioma inglés y generalmente resultan muy básicos en cuanto a nivel de conocimientos se refiere.

## **RESULTADOS DE LA APLICACIÓN DEL MODELO EDUCATIVO**

En este punto, se hizo un análisis de los aspectos más relevantes que surgieron después de haber implementado el modelo del Aula Inteligente, con la finalidad de justificar las razones que motivaron su aplicación y así poderlo recomendar como una opción diferente a la enseñanza tradicional, que permite lograr buenos resultados en cuanto al aprendizaje se refiere.

### **Ventajas y desventajas de la aplicación del modelo del Aula Inteligente**

Las ventajas que ofreció el presente modelo educativo, son las que se mencionarán a continuación:

- Los alumnos aprendieron la importancia de ser participantes activos, en vez de receptores pasivos.
- Se hicieron independientes y responsables de su propio aprendizaje.
- Desarrollaron habilidades académicas que les permitieron investigar temas de su interés, por medio del análisis de los datos, síntesis de las ideas principales, así como del pensamiento crítico.
- Utilizaron la tecnología requerida para llevar a cabo sus tareas, prácticas y guías.
- Comenzaron a desenvolverse en espacios más amplios, diseñados para el trabajo en equipo y trabajaron con más libertad.
- Entendieron la necesidad de consultar diversas fuentes de información para respaldar sus investigaciones, dejando de lado el libro de texto como principal fuente de consulta.
- Aprendieron que su trabajo individual les hacía responsables del éxito o fracaso de su trabajo en equipo, así como del aprendizaje de sus

compañeros.

- Comprendieron la importancia de utilizar recursos como los mapas mentales, para el mayor entendimiento de sus apuntes, a la hora de tomar notas después de las exposiciones magisteriales.

- Reforzaron estructuras gramaticales, conceptos, vocabulario y tiempos verbales que no quedaban claros, por medio de actividades incluidas en sus guías de trabajo.

- Ampliaron sus conocimientos realizando tareas diversas que les dieron la oportunidad de hacer investigaciones de campo, entrevistas, exposiciones, prácticas y dinámicas tanto dentro como fuera del aula escolar.

- Participaron activamente en la planeación de actividades curriculares con su profesor y compañeros.

- Fueron capaces de evaluar su propio aprendizaje y consultar las respuestas correctas con otros miembros de su grupo.

Una de las principales desventajas que se enfrentaron a la hora de continuar con la aplicación del presente modelo educativo, fue el control de la disciplina dentro del salón de clases.

- Estaban fuera de su lugar de trabajo muy a menudo, empezaron a vagar por el salón haciendo caso omiso de las actividades que debían realizar, mostraron falta de respeto hacia sus compañeros y profesores.

- El 80% del alumnado restante se adaptó rápida, fácil y casi naturalmente al modelo, por lo que se comenzó a reflexionar acerca de las posibles causas que pudieron originar tales cambios de conducta en algunos miembros del grupo.

- Los alumnos “problema” presentaban el mismo tipo de

comportamiento con antelación a la implementación del modelo del Aula Inteligente.

- La conducta de algunos alumnos depende del entorno familiar en el que están inmersos, sus diferencias individuales, biológicas, de aprendizaje, psico-sociales, culturales y académicas.

Al ser este tipo de comportamiento de algunos alumnos de secundaria más generalizado en las diferentes materias que en el Colegio Albanta se imparten, la dirección de la misma Institución decidió proponer soluciones para frenar este tipo de situaciones.

- El director habló con los 3 grupos de educación media básica y sugirió que ellos mismos eligieran e implementaran una forma de disminuir estos hechos que estaban causando malestar entre los profesores que impartían diversas materias en diferentes áreas del conocimiento.

- Los estudiantes convocaron a una junta de alumnos y por medio de una votación decidieron la mejor manera que a su punto de vista lograría que el problema de indisciplina disminuyera o se controlara cuando menos.

- Los educandos llegaron a la solución de implementar un sistema de control de disciplina por medio de un listado en el que día a día los profesores a cargo del grupo registrarían con una palomita (después de haber llamado la atención de los alumnos de forma oral por un máximo de 3 veces) la falta de disciplina.

- Al acumular 3 llamadas escritas, el coordinador del grupo llamaba al alumno infractor a su oficina para firmar un compromiso de no cometer la misma falta otra vez.

- Si el estudiante acumulaba 3 visitas con el coordinador, entonces era remitido al director del plantel quién era el encargado de sancionar al infractor con la lectura de un libro, un ensayo o resumen del mismo o alguna

tarea académica relacionada con la materia en la que el alumno cometió la falta.

- Si el alumno incurria en otras faltas más, llegando al límite de visitas a la oficina del director entonces estaba en manos del director el hecho de remitirlo con los padres del estudiante para buscar soluciones más fuertes como la expulsión del alumno del colegio o la revocación de su carta de buena conducta a la hora de salir del ciclo escolar.

Con estas medidas de control disciplinario propuestas por los mismos alumnos, se logró disminuir considerablemente la indisciplina de estos dentro y fuera del salón de clases y como consecuencia se pudieron aprovechar mejor las bondades del modelo del Aula Inteligente.

Los resultados que arrojó la implementación del modelo educativo en cuestión, fueron muy favorables. Se mostró el cambio de actitud por parte de los alumnos del segundo grado de secundaria del Colegio Albanta, ya que antes de vivenciar el nuevo modelo de aprendizaje, tenían una predisposición negativa hacia la lengua extranjera que iban a estudiar.

Esta situación, les llevaba a obtener resultados numéricos negativos como resultado de su actitud. Sin embargo, cada bimestre que avanzaron en el curso aplicando el modelo del Aula Inteligente, se notó un incremento considerable en sus calificaciones.

Por otro lado, se desarrollaron con más libertad debido a la disposición de los espacios de trabajo, y esto generó problemas de disciplina que fueron controlados conforme se daba el proceso de acoplamiento al nuevo modelo.

En general, y con fundamento en lo que ya explicamos en la sección anterior y veremos en la siguiente, podemos concluir que el proceso se dio de manera satisfactoria y aportó más resultados positivos que negativos.

Es así como a continuación se resumirán los puntos más relevantes que llevaron a la implementación del modelo educativo del Aula Inteligente, y se puntualizarán los aspectos más significativos que arrojó la aplicación del mismo.

## 6. CONCLUSIONES

Es importante mencionar, que la aplicación del presente modelo educativo del Aula Inteligente, constituyó, por su novedad, un reto educativo, pues transformó radicalmente la manera de trabajar, tanto del equipo de profesores de diversas áreas, como de los propios alumnos del Colegio Albanta. Los alumnos fueron capaces de funcionar exitosamente en un método totalmente enfocado en su propio desarrollo académico, personal, y social.

Los siete pasos que conforman el modelo del Aula Inteligente resultaron de gran utilidad a la hora de su aplicación, ya que automáticamente después del primer bimestre se lograron resultados en los siguientes ámbitos:

- En lo académico, los alumnos incrementaron sus calificaciones, mostraron mayor interés por el idioma, incorporaron a su actividad escolar el desarrollo del trabajo en equipo y en la realización de tareas específicas.

- En la creación de una mentalidad más independiente, del pensamiento creativo, pusieron en práctica su capacidad de análisis y síntesis. Dedicaron más tiempo a la reflexión y se concientizaron acerca de la importancia de tomar en cuenta sus actitudes y valores.

- En la investigación de temas interesantes, relacionados con otras áreas del conocimiento, se despertó mucha inquietud de los alumnos y utilizaron como instrumento fundamental el idioma inglés para lograrlo.

A diferencia de la enseñanza tradicional, los estudiantes aprendieron con éste método que el libro de texto, no es la base fundamental que se puede utilizar a la hora de enfrentarse a una lengua extranjera, sino que descubrieron que existen otros medios de información que enriquecen las posibilidades que tienen para visualizar un tema desde diversos

acercamientos.

- La tecnología les ayudó a manejar con más orden y limpieza sus trabajos escolares. Los obligó a utilizar la computadora de manera más eficaz y pudieron comprobar que trabajaron con mayor rapidez.

- El uso de enciclopedias como La Encarta, (un medio de investigación que pudieron tener a la mano) les ayudó a resolver actividades interactivas contenidas en las guías de trabajo y les permitió conocer más acerca de otras materias tales como: Ciencias sociales, biología, historia, física, química, geografía, matemáticas entre otras, de las cuales aprendieron vocabulario científico en inglés.

- La disposición del espacio en el salón de clases constituyó una motivación para los educandos, al poder desenvolverse con mayor libertad; les permitió trabajar en equipo con agrado, desarrollar actividades en parejas, tríos o grupos pequeños y grandes con mayor desenvoltura.

- Las mesas de trabajo propiciaron un ambiente agradable, se fomentó la colaboración de cada individuo en la discusión de los temas sugeridos. Se dio más apoyo por parte de los alumnos más adelantados hacia los demás, ya que la disposición de los lugares promovió una convivencia más cercana y por lo tanto de mayor apoyo.

- Por lo que a los profesores se refiere, el modelo de Aula Inteligente nos dió la libertad de elegir las actividades, planear las tareas, diseñar presentaciones en Power Point, sugerir medios de información para investigar y desarrollar tantas prácticas como deseáramos para la consolidación de los conocimientos que nuestros alumnos aprenderían.

Sin embargo, ésto no constituyó lo relevante en el cambio de las funciones de un profesor tradicional a uno del modelo del Aula Inteligente. El verdadero cambio consistió en visualizarnos nosotros mismos como

formadores.

Ahora nos dedicamos a monitorear el trabajo de los estudiantes en el aula escolar, controlamos los tiempos para la realización de las actividades.

- Fungimos como tutores de una parte del grupo cuando se les presentaba algún problema familiar que les impedía funcionar adecuadamente en el desempeño de sus actividades dentro del salón de clases.

- Fuimos asesores cuando se requería. Es decir, cuestionamos a los alumnos para ayudarlos a descubrir por si mismos el problema que los perturbaba, en vez de darles la solución que mejor nos parecía y así engancharnos con su situación personal.

- Fungimos como orientadores cuando se nos cuestionaba acerca de algún tema controversial, que aunque no tuviera que ver con nuestra materia, formaba parte de alguna discusión (en el idioma inglés) propuesta dentro del aula con el fin de fomentar la participación activa de los estudiantes con respecto a tópicos de su entorno real, familiar, social y cultural.

Como se puede ver, el rol tradicional del profesor se transformó de forma tal, en la aplicación del presente modelo, enriqueció el desempeño del grupo de profesores a la hora de interactuar con los alumnos.

Debido a todo lo anterior, podemos concluir que el modelo del Aula Inteligente, constituyó una experiencia innovadora y aportó importantes cambios en los roles tanto de alumnos como de los profesores inmersos en su aplicación.

Es por ello que recomendamos ampliamente el presente modelo gracias a los resultados obtenidos y a las aportaciones positivas que se ven reflejadas en la práctica del mismo.

## BIBLIOGRAFÍA

- ARMSTRONG, Thomas. (2000) *Multiple Intelligences*  
<http://tip.psychology.org/gardner.html>
- AYALA Aguirre, Francisco G. (1999) *La función del profesor como asesor*.  
Editorial Trillas S. A. De C.V. ITESM, Universidad virtual. México,  
D.F: Tercera edición
- AYUSTE, Ana. (1994) *Planteamientos de la pedagogía crítica*. Comunicar  
y transformar. Editorial Grao, de Serveis Pedagògics c/Francesc  
Tarrega: Barcelona..
- BALLANTINE, H. Jeanne. (2001) *The Sociology of Education*. A  
systematic analysis. Fifth edition. Prentice-Hall, Inc: New Jersey.
- CASPARI, Irene. (1978) *Troublesome children in class*. Editorial Kapelusz  
S. A: Buenos Aires, Argentina.
- CASTELLS, Manuel. (1997) *Nuevas perspectivas críticas en educación*.  
Ediciones Paidós Iberica, S. A. Barcelona y editorial Paidós: Buenos  
Aires.
- CRANTON, Patricia. (1994) *Understanding and promoting transformative  
learning*. A guide for educators of adults. H.B. Printing: New Jersey.
- CONTENIDOS. Com. (1998) *El Aula Inteligente. Una perspectiva desde la  
mediación pedagógica*. <http://www.uvc.org/ault13.htm>.  
<http://contenidos.com/educación/guias-p-docentes/guia4.htm>.  
Ediciones de Cultura Popular, S. A. Espasa Calpe, S.A: Madrid,  
España.
- D. PRATT, Daniel and Associates. (1998) *Five Perspectives on Teaching in  
Adult and higher education*. Krieger Publishing Company: Malabar,  
Florida. Original edition.
- DÍAZ, Frida. (1998) *Estrategias Docentes para un Aprendizaje  
Significativo. Una interpretación constructivista*. McGraw-Hill:  
México, D.F.

- DUCH, Lluís. (1997) *La educación y la crisis de la modernidad*. Ediciones Paidós Ibérica, S.A., Barcelona y Editorial Paidós: Buenos Aires. 1ª.
- E. PURPURA, James. (2000) *On Target 2*. Longman, Inc: New York. Edición 2a. (*Student's book y workbook*).
- FINCH, Curtis R. (1992) *Curriculum development in vocational and technical education*. Planning, Content, and Implementation. Allyn and Bacon, Inc: Boston London Sydney Toronto. Second Edition.
- FLORES, G. Olivia. (2001) *Escuela y Comunidad*. Editorial Trillas S. A de C.V: México, D.F. Primera edición.
- KARABEL, Jerome. (1998) *Power and Ideology in Education*. Oxford University Press: New York.
- LL., CARRERAS. Eijo. (1999) *Como educar en valores*. Materiales, textos, recursos y técnicas. Narcea, S.A. de Ediciones: España.
- MENCIA, Emilio. (2003) *El Aula Inteligente. Escenario de un nuevo modelo de Educación escolar*. <http://www.sek.org/Educación/3-de.htm>.
- MURPHY, F. Patricia. (1996) *Equity in the Classroom*. Falmer Press UNESCO Publishing, Taylor and Francis Inc: Bristol, P.A.
- OECD. Organization for Economic co-operation and development.(2002). *Responding to Student Expectations*. Publications, 2 rue Adre-Pascal: Paris, France.
- POZO, Juan Ignacio. (1989) *Teorías cognitivas del aprendizaje*. Ediciones Morata, S.A: Madrid, España.
- PUIGDELLIVOL, Ignasi. (1998) *La educación especial en la escuela integrada*. Una perspectiva desde la diversidad. Editorial Grao de Serveis Pedagògics c/Francesc: Tarrega Barcelona.
- SEGOVIA, Felipe. (1998) *El Aula Inteligente. Nuevo Horizonte Educativo*. Editorial Espasa de Calpe: Madrid, España.

- SMITH, M.K. (2002) *Jerome S. Bruner and the process of education*, the encyclopedia of informal education  
<http://www.infed.org/thinkers/bruner.html>
- SPRING, Joel. (1996) *American Education*. McGraw-Hill, Inc: U.S.A
- SCHÜTZ, Ricardo. (2002) *Stephen Krashen's Theory of Second Language Acquisition* <http://www.sk.com.br/sk-krash.html>
- TORRES, Jurjo. (1996) *El currículo oculto*. Ediciones Morata, S. L: Madrid, España.
- UNIVERSITY OF WALES. (2001) *Communicative Approach*  
<http://www.aber.ac.uk/education-odl/seclangacq/langteach9.html>
- WIDDOWSON, H. G. (1990) *Teaching Language as Communication*  
Oxford University Press: Hong Kong.

**ANEXO 1**  
**PROGRAMA OFICIAL DE LA SEP SEGUNDO GRADO DE**  
**SECUNDARIA**

**Unidad 1: Compras**

- 1 Funciones del lenguaje
- 2 Alternativas de contextos de comunicación
- 3 Ejemplos de producciones lingüísticas
- 4 Aspectos a consolidar
- 5 Vocabulario
- 6 Estrategias de comprensión de lectura

**Unidad 2: Instrucciones, advertencias y consejos**

- 7 Funciones del lenguaje
- 8 Alternativas de contextos de comunicación
- 9 Ejemplos de producciones lingüísticas
- 10 Aspectos a consolidar
- 11 Vocabulario
- 12 Estrategias de comprensión de lectura

**Unidad 3: Narración**

- 13 Funciones del lenguaje
- 14 Alternativas de contextos de comunicación
- 15 Ejemplos de producciones lingüísticas
- 16 Aspectos a consolidar
- 17 Vocabulario
- 18 Estrategias de comprensión de lectura

**ANEXO I**  
**PROGRAMA OFICIAL DE LA SEP**

**Segundo grado. Unidad 1: Compras 1. Funciones del lenguaje**

-PEDIR Y DAR INFORMACIÓN SOBRE SÍ MISMO Y OTRAS PERSONAS  
-OFRECER Y PEDIR MERCANCÍA -PREGUNTAR Y RESPONDER SOBRE  
PRECIOS

-COMPARAR MERCANCIAS -EXPRESAR PREFERENCIAS 2.

**Alternativas de contextos de comunicación**

- Presentación del maestro y los alumnos en el salón de clase para reintegración del grupo.
- Simulaciones de compra-venta en un mercado, tienda u otro lugar comercial.
- Comparación, a través de mensajes o anuncios publicitarios, de dos productos para seleccionar uno de ellos por su calidad, precio, tamaño, etcétera.
- Localización de precios, tipos de presentaciones y otras características de un producto a través de catálogos para llenar un formulario de pedido.
- Obtención de información determinada (artículos, precios, tiendas, etcétera) a través de grabaciones de anuncios comerciales.
- Lectura y/o elaboración de anuncios clasificados de venta de objetos.
- Utilización de anuncios clasificados para simular operaciones de compra-venta.

**3. Ejemplos de producciones lingüísticas**

PEDIR Y DAR INFORMACIÓN SOBRE SÍ MISMO Y OTRAS PERSONAS

-Where are you from?

-What is he like?

-What does she look like?

-I/He like(s)/hate(s)...

-On Sundays I get up at...

-My father doesn't study...

OFRECER Y PEDIR MERCANCIAS

-Can I help you?

-Can you help me? I'm just looking.

-I'm looking for a skirt/some pants.

-What color/size? Here you are.

-Can I try it/them on?

-Would you like to try it/them on?

-Yes, of course./No, thank you.

-Can I have a pint of milk?

-Give me a pound of cheese, please.

-Anything else?

-How many tomatoes do you want?

-Please give me a bigger size.

-Sorry, we have nothing in blue.

#### PREGUNTAR Y RESPONDER SOBRE PRECIOS

-Excuse me, how much is this/that sweater?

-Excuse me, how much are these/those shoes?

-It's \$ 20/they 're \$ 30.

-Which is cheaper?

-This one is/That one is...

-These/Those are...

#### Comparar mercancía

-This shirt is cheaper/better/more expensive than that one.

-The red blouse is less expensive than the blue one.

#### Expresar preferencias

-I prefer this/that one.

-I like that color.

-I'll take the blue one.

-Do you like this one or that one?

-I don't like it very much.

#### 4. Aspectos a consolidar

-General review of the first grade

-Demonstratives: this/that/these/those

-Countable/Uncountable nouns

-Questions with: How much...?/How many...?

-Comparison of adjectives: \_\_\_\_\_er than, more \_\_\_\_\_ than

-Objective pronouns: it/them

#### 5. Vocabulario

-Clothing

-Packet/can/dozen/loaf/etcetera.

-What color/what size...?

-Food

-Colors

-Measures (pint/quart/pound/half a pound/half a kilo)

-Polite expressions: Excuse me/Can you...?/Can I...? I'll take the.../I prefer...

-Which is cheaper?

#### 6. Estrategias de comprensión de lectura

Ver cuadro de Estrategias de comprensión de lectura al final de los cuadros de contenidos

#### Segundo grado. Unidad 2: Instrucciones, advertencias y consejos

### **1. Funciones del lenguaje**

- INDICAR DÓNDE ESTÁN LAS COSAS
- EXPRESAR NECESIDAD
- DAR INSTRUCCIONES
- HACER ADVERTENCIAS
- DAR CONSEJOS Y SUGERENCIAS

### **2. Alternativas de contextos de comunicación**

- Simulación por medio de mimica de la elaboración de un platillo al tiempo que el resto del grupo escribe la receta que imagina.
- Expresión oral y escrita de recetas de cocina a partir de ingredientes sugeridos por el grupo.
- Lectura de instructivos para el manejo de diversos aparatos y de ser posible manejar los aparatos siguiendo las instrucciones.
- Localización o ubicación de un objeto determinado, a partir de instrucciones orales y/o escritas.
- Elaboración de advertencias y/o consejos de lo que se debe o no se debe hacer si se quiere estar sano, ser feliz, estar en buena condición física, prevenir un accidente, etcétera.
- Elaboración en equipo de un objeto con ciertos materiales (botones, palos de paleta, popotes, etcétera) y redacción de las instrucciones para hacerlo.

### **3. Ejemplos de producciones lingüísticas**

#### INDICAR DÓNDE ESTÁN LAS COSAS

- Where's the milk?
- It's in the refrigerator.
- There's some flour on the shelf/in the cupboard.
- The knife is in the second drawer.
- The scissors are under the table.
- The switch is under the computer.

#### EXPRESAR NECESIDAD

- This machine needs four AA batteries.
- We need four eggs and a pint of milk for the cake.
- Is there any sugar?
- Yes, there is some.
- How much do you need?
- Are there any felt pens?
- How many do you need?
- No, there aren't any.
- We need seven sticks, color pencils, glue and scissors.

#### DAR INSTRUCCIONES

- Put the flour in the bowl.

- Add the eggs, the sugar, the salt and the baking powder.
- Cut pieces of paper and color them.
- Glue the five sticks together.
- Turn the dial clockwise.
- Remove the batteries.

Hacer advertencias

- Be careful!
- Look out!
- Don't move! There's a snake behind you!
- Don't drink it! It's poison.
- Warning! Keep away from children.
- Danger! Don't touch it with wet hands.

#### **4. Aspectos a consolidar**

Dar consejos y sugerencias

- I have a cold/headache/toothache.
- Why don't you take an aspirin/go home/see a doctor?
- You should/shouldn't take an aspirin.
- Prepositions of place: in/on/under/behind
- Is/are there any...?
- There is/are some/There is no...
- There isn't/aren't any
- Imperatives: put/don't touch it/etcetera.
- Connectors: first/then/after that/finally

#### **5. Vocabulario**

- Verbs related to the functions: need/boil/fry/cut/fix/etcetera.
- Fold/stick/draw/use/color/etcetera.
- Push/turn/plug/insert/pull/turn on/etcetera.
- Some expressions for warning.
- Be careful!/ look out!/Don't!...
- Kitchen items: cupboard/oven/etcetera. dish/spoon/cup/etcetera.
- School items: scissors, glue, cutter, felt pens, etcetera.
- Parts of equipment: antenna/button/on/off/knob/dial/plug
- Health problems: toothache/headache/cold/flu/etcetera.
- Sleepy, hungry, thirsty, etcetera.
- Warning/advice: Danger!/Dangerous!/safety precaution/warranty

#### **6. Estrategias de comprensión de lectura**

Ver cuadro de Estrategias de comprensión de lectura al final de los cuadros de contenidos.

MESES PROPUESTOS: diciembre, enero y febrero

## **Segundo grado. Unidad 3: Narración**

### **1. Funciones del lenguaje**

- HABLAR SOBRE EVENTOS PASADOS
- CONTAR ANÉCDOTAS Y BIOGRAFÍAS
- RELATAR ACONTECIMIENTOS HISTÓRICOS
- EXPRESAR HECHOS SIMULTÁNEOS EN EL PASADO
- NARRAR HISTORIAS, CUENTOS Y LEYENDA

### **2. Alternativas de contextos de comunicación**

- Elaboración y presentación de la biografía de un personaje real o imaginario.
- Descripción oral y/o escrita sobre eventos pasados y anécdotas.
- Descripción oral y escrita de rasgos físicos y de personalidad de un personaje en el pasado.
- Narración de acontecimientos históricos.
- Elaboración grupal de un cuento, una historia, una canción, tiras cómicas, etcétera, o su final en forma oral o escrita.
- Narración de anécdotas chuscas, sueños, películas, historias de horror, etcétera.
- Escenificación sencilla de una leyenda, historia o anécdota con títeres máscaras, etcétera.
- Obtención de datos específicos sobre un personaje o evento histórico al escuchar o leer una narración.
- Investigación de datos y hechos de un personaje y presentación de éstos en forma oral o escrita.

### **3. Ejemplos de producciones lingüísticas**

#### HABLAR SOBRE EVENTOS PASADOS

- I visited my grandparents yesterday/last Sunday.
- He went to the theatre two weeks ago.
- Did you study last week/Monday/month/yesterday?  
Yes, I did/No, I didn't.

#### RELATAR ACONTECIMIENTOS HISTÓRICOS

- The First World War didn't start in ... It started in...
- The Second World War began in 1939 when Germany invaded Poland.
- Who won the Nobel Prize in Literature in 1990? Octavio Paz did.
- What happened on July 20, 1969? The first person walked on the moon.
- Why/Where/When...?

#### CONTAR ANÉCDOTAS Y BIOGRAFÍAS

- Aztecs didn't use fireguns.
- You/We/They weren't at school yesterday.
- It/She/He was at home all day.

- He was born in...
- Who was your grandmother?
- When were you born?
- Where was your mother born?
- When you were a child, which was your favorite toy?

#### RELATAR ACONTECIMIENTOS HISTÓRICOS

- The First World War didn't start in ... It started in...
- The Second World War began in 1939 when Germany invaded Poland.
- Who won the Nobel Prize in Literature in 1990? Octavio Paz did.
- What happened on July 20, 1969? The first person walked on the moon.
- Why/Where/When...?

#### Expresar hechos simultáneos en el pasado

- We were watching T.V. when suddenly we saw a man
- What were you doing when the earthquake began?
- I was/we were...

#### Narrar cuentos y leyendas

- Once upon a time there was a little girl called... She was very poor. One day, while she was walking in the forest, she found a little flower. She took it and suddenly...

#### 4. Aspectos a consolidar

- Was/were
- There was/There were
- Past progressive: Affirmative/negative
- Past tense: Affirmative/negative
- Yes/No questions
- Questions with: Who/What/Where/When/Why
- Linking words: but/so/when/where/while/because/then/etcetera
- Objective pronouns: me/him/her/us
- Pronunciation of regular verb endings: /d/, /t/, /id/

#### 5. Vocabulario

- Verbs related to the functions: was/were born/lived/got married/studied/led/composed/wrote/died/conquered/invaded/invented iscovered/won/...
- Used to dance/eat/walk
- Last week/the following month...
- Two years/three months ago
- The night before/the following day
- Once upon a time...

#### 6. Estrategias de comprensión de lectura

Ver cuadro de Estrategias de comprensión de lectura al final de los cuadros de

contenidos.

MESES PROPUESTOS: marzo, abril, mayo y junio

## ANEXO 2

### EXPOSICIONES MAGISTERIALES

#### **Unit 1 On Target 2**

##### **The Simple Present Tense**

- 19 Definition
- 20 Examples
- 21 Expressing ideas, opinions and feelings
- 22 General truths and facts
- 23 Exercises

##### **The Simple Present Tense: Future Events**

- 24 Definition
- 25 Examples
- 26 Practice

##### **Frequency adverbs and expressions**

- 27 Definition
- 28 Examples
- 29 Practice

#### **Unit 2 The Present Progressive Tense**

- 30 Definition
- 31 Examples
- 32 Affirmative exercises
- 33 Negative examples
- 34 Interrogative form

##### **Comparatives**

- 35 Examples

##### **The Simple Past**

- 36 Definition

37 Examples

38 Exercises

**Unit 3 Getting away Expressions with go+verb+ing**

39 Examples

**The Present Progressive: Future meaning**

40 Definition

41 Examples

42 Exercises

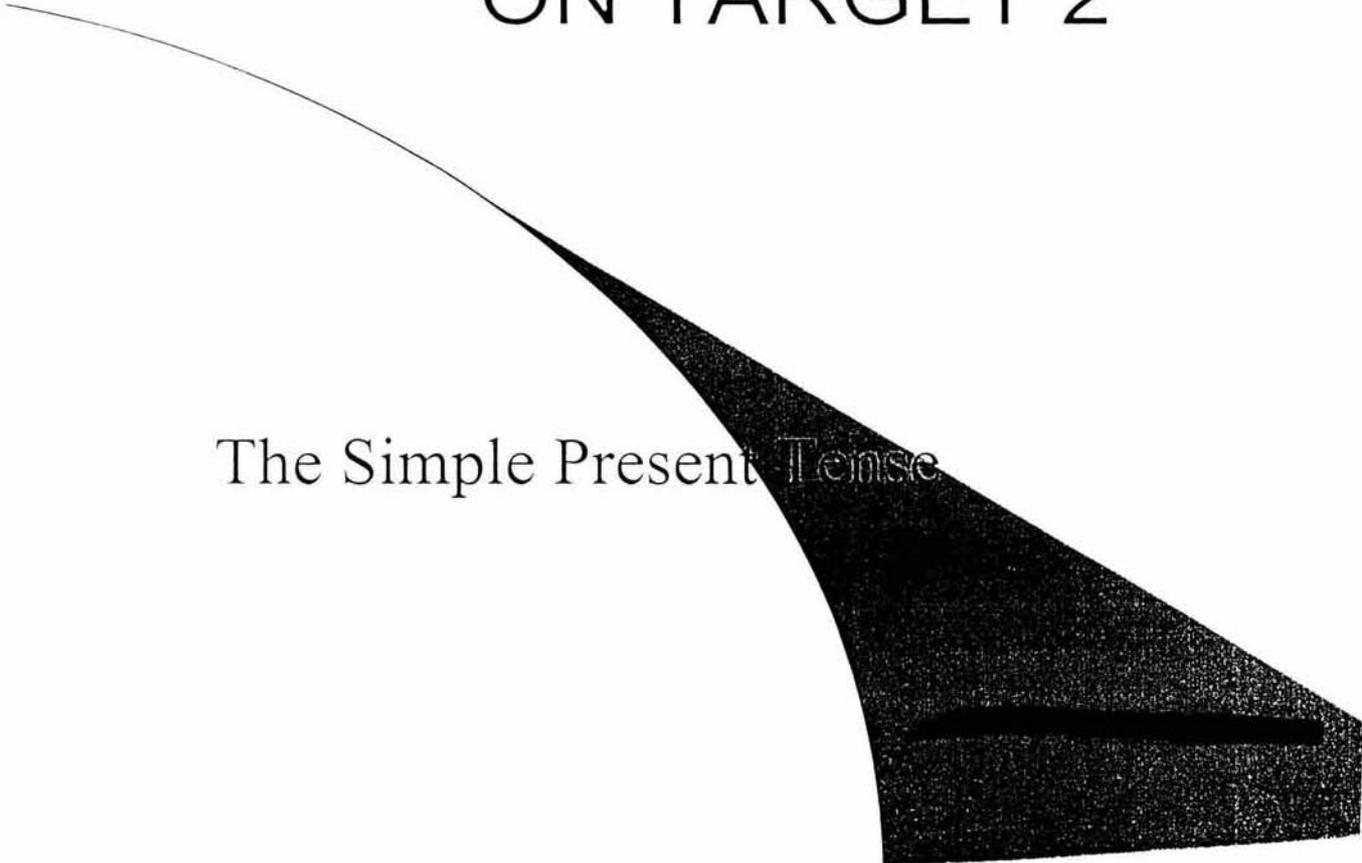
**Clauses with IF**

43 Definition

44 Exercises

# UNIT 1 ON TARGET 2

The Simple Present Tense



# DEFINITION

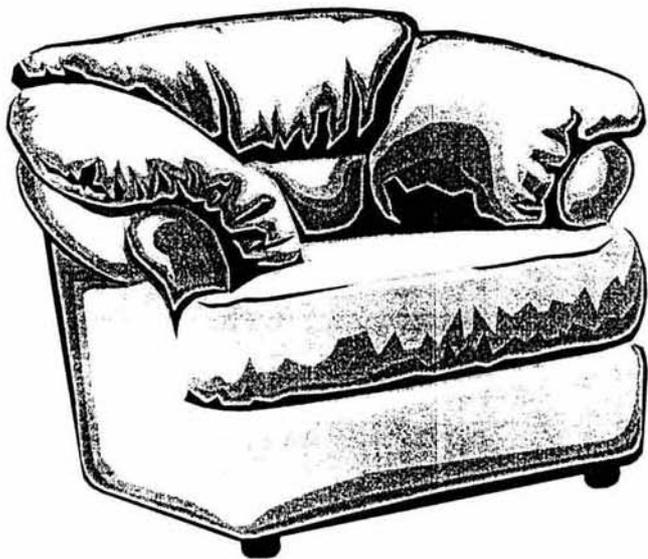
We use the simple present tense to talk about actions and states in the present that do not usually change.

# EXAMPLES

- Present Habits:
- Marco Jacobs **watches** sports on T.V every night.
- He almost always **falls asleep** in front of the T.V



# Ideas, Opinions, and Feelings



- Marco **doesn't** enjoy soap operas
- His wife **thinks** he watches too much T.V
- She **knows** he's becoming a couch potato

# General Truths and Facts

- Teenagers in the United States **watch** about 21 hours of T.V a week.
- Cable T.V and satellite dishes **give** people many more channels.



# Exercises

- Write 5 sentences of your own. Write 5 sentences for each use.
- Work in pairs and read your sentences to your partner. Let him/her decide which ones express habits, general truths or opinions and feelings. Then, change roles.

# The Simple Present Tense: Future Events

You can also use the simple present tense to talk about future events with timetables and calendars.

# Examples

- A new talk show **starts** next Monday at 9:00 p.m.
- The world cup match **is** on TV tomorrow afternoon at 3:00 p.m.
- My exams **finish** on Friday.



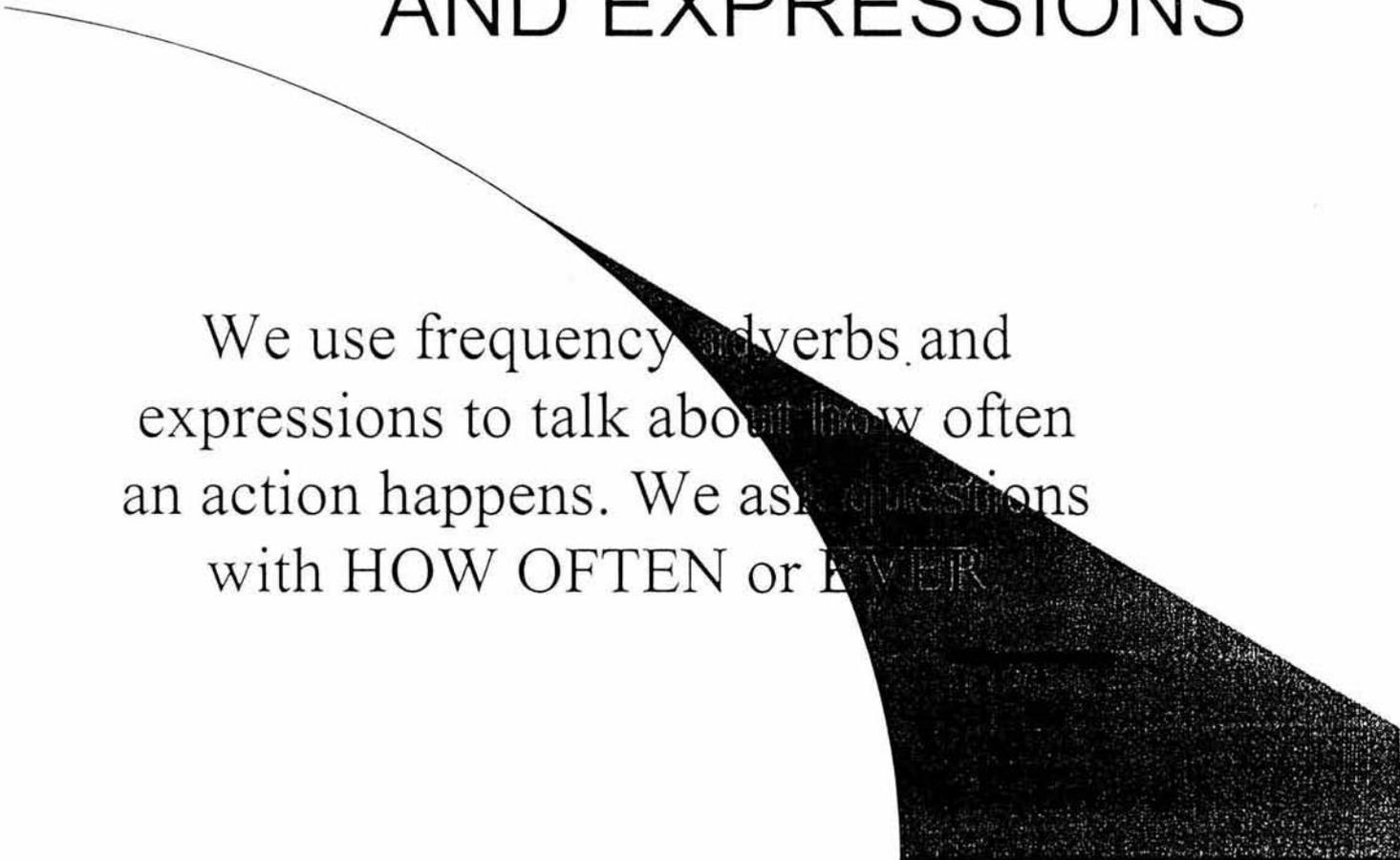
# Practice

- Work with a partner and talk about future events using the words and phrases on page 5, student's book.

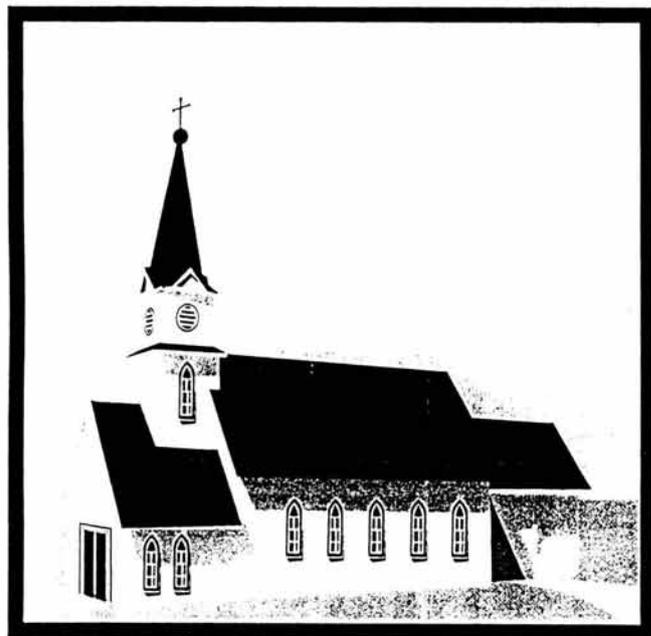
# FREQUENCY ADVERBS AND EXPRESSIONS

71

We use frequency adverbs and expressions to talk about how often an action happens. We ask questions with HOW OFTEN or EVER.



# Examples



- How **often** do you go to church?
- I **seldom** go to church.
- I **usually** go to the supermarket.
- Do you **ever** go to the theater?
- I **sometimes** do.

# Examples

- Do you **ever** go to the dentist?
- We go **twice a year**.
- How **often** do you get that magazine?
- I get it **weekly**.
- How **often** does your brother brush his teeth?
- He does it **every day**.



# PRACTICE

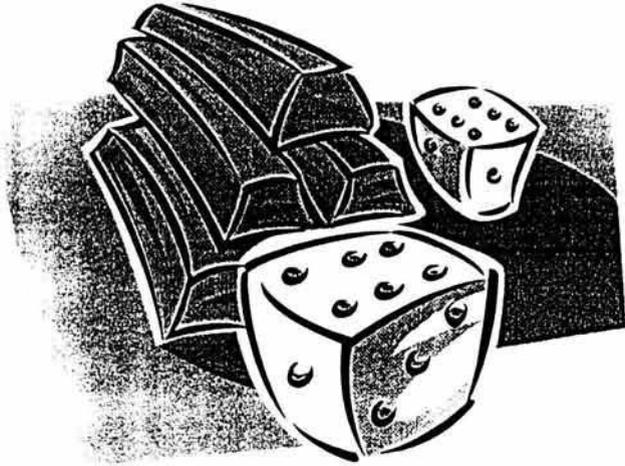
- Do exercises 6 and 7 on page 5.
- Then, work in pairs and answer page 6 exercises 8 and 9.
- Get your workbooks and do the corresponding practices your teacher will indicate.

# UNIT 2 PRESENT PROGRESSIVE

- We use the present progressive tense to talk about actions happening at the moment of speaking.
- Example: My brother is reading some science fiction books right now.



# Examples:



- Paul is gambling at the casino in this moment.
- His wife isn't waiting for him right now.
- Are they still living together?

# Affirmative exercises

- The doctor \_\_\_\_\_  
answering the phone.
- He is \_\_\_\_\_(talk) to  
his patients.
- He \_\_\_\_\_(leave)  
his office late again.



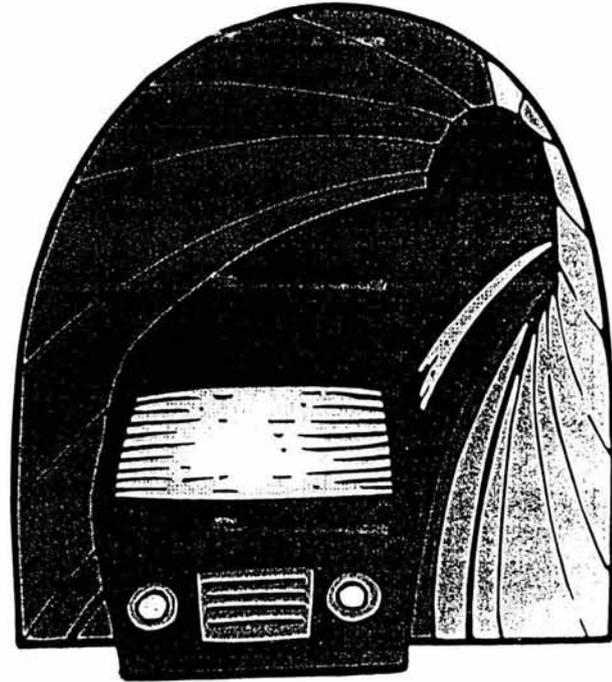
# Negative examples



- They \_\_\_\_\_(cook) lasagna tonight.
- They \_\_\_\_\_(mow) the lawn.
- They \_\_\_\_\_(study) French.

# Interrogative form

- \_\_\_\_\_ your sister  
\_\_\_\_\_ (travel) to  
Europe next week?
- Who \_\_\_\_\_ she  
\_\_\_\_\_ (go) to France  
with?
- Where \_\_\_\_\_ they  
\_\_\_\_\_ (stay)?



# COMPARATIVES



- What building is \_\_\_\_\_(tall), the Tower of Pisa or the Empire State?
- Is Italy \_\_\_\_\_(historic) than Greece?

# Examples

- Mike is \_\_\_\_\_(strong) than Peter.
- Peter isn't \_\_\_\_\_(weak) \_\_\_\_\_his brother Luis.
- Are they \_\_\_\_\_(handsome) than Brad Pitt?



# Simple past



- We use it when we express an action that happened in the past and is over now.
- When I was a child, I went to my uncle's school.

# Examples

- Yesterday, the mechanic fixed my truck.
- He put a new engine and a brand new trunk.
- He didn't finish repairing it on time, so I had to take a taxi to work.



# Exercises



- Mike \_\_\_\_\_(go) fishing last Tuesday.
- He \_\_\_\_\_(catch) a huge salmon.
- His family \_\_\_\_\_(neg. Eat) the fish because it \_\_\_\_\_(taste) funny.
- \_\_\_\_\_they \_\_\_\_\_(enjoy) their meal?

# UNIT 3

GETTING AWAY  
EXPRESSIONS WITH GO +  
VERB+ING

# GO FISHING



- Peter goes fishing every Saturday.
- He went fishing yesterday too.
- He and his friends are going fishing tomorrow morning.

# Go jogging

- Paul and Fred go jogging at 6:00 a.m everyday.
- They didn't go jogging yesterday because Fred was sick.
- They are going jogging next Tuesday.



# GO SAILING



- Mark doesn't go sailing very often,
- He goes sailing every summer with his family.
- He is going sailing next Tuesday.
- He didn't go sailing last vacation.

# Go hiking and camping

- Michael goes hiking and camping every weekend.
- He loves hiking and camping
- He is going hiking and camping next Sunday
- He enjoys hiking and camping very much;



# GO SIGHTSEEING



- We are going sightseeing next Friday in New York.
- We went sightseeing in Vegas last August.
- We didn't go sightseeing in Ohio last month.

# GO SWIMMING

- Did you go swimming with the dolphins last vacation?
- Who goes swimming every Saturday?
- Are you going swimming tomorrow morning?



# HOW OFTEN DOES SHE GO DANCING?

92



- She goes dancing every Thursday night.
- She went dancing last weekend with her boyfriend.
- She is going dancing next Thursday too.

# Go shopping

- Does your mom go shopping?
- Where does she go shopping?
- How often does she go shopping?
- Did she go shopping last week?
- Is she going shopping tomorrow?



# GO BIKING



- Can you go biking in Explora?
- People usually go biking on weekends.
- We went biking yesterday afternoon.
- She is going biking tomorrow.

# THE PRESENT PROGRESSIVE: FUTURE MEANING

- We can use the present progressive tense to talk about future plans.
- The meaning is the same as BE GOING TO + VERB. We usually use a time expression to show the future meaning.

# WHAT ARE YOU DOING ON FRIDAY AFTERNOON?

- I'm studying Spanish this Friday.
- My mom is cooking some chinese food this Friday.
- My brothers are watching a horror movie this Friday.
- You \_\_\_\_\_ fishing with your father this Friday.
- Betty \_\_\_\_\_ biking in the park this Friday.
- Paul \_\_\_\_\_ swimming this Friday.

# WHAT IS YOUR FAMILY DOING THIS WEEKEND?

- My father \_\_\_\_\_  
camping on Saturday.  
My sister and her  
friends \_\_\_\_\_  
hiking on Sunday.  
My brother \_\_\_\_\_  
sightseeing with his  
friends in San Miguel.
- QUESTIONS:  
• Is my father \_\_\_\_\_  
on Saturday?  
are your sister and her  
friends \_\_\_\_\_  
on Sunday?  
is your brother  
\_\_\_\_\_ in San  
Miguel?

# CLAUSES WITH IF

- We use IF clauses to show possible results.
- EXAMPLES:
- If she feels sick, she will stay home.
- If she is sick, she won't go to the beach.
- If she doesn't feel well, she will stay in bed.

# EXERCISES

- You will pass the exam, if you \_\_\_\_\_
- She won't go dancing, if she \_\_\_\_\_
- We will win a gold medal if we \_\_\_\_\_
- Will you pass the exam, if you \_\_\_\_\_?
- Will she get married, if she \_\_\_\_\_?
- Will we win the lottery, if we \_\_\_\_\_?

## ANEXO 3

### TRABAJO EN EL AULA (GUÍAS)

#### Guía 1 "Getting away"

##### 45 Objetivo

- 1.1 *Fill in the blanks*
- 1.2 *Definition of the present progressive tense: Future meaning. Exercises*
- 1.3 *Clauses with if. Exercises*
- 1.4 *Writing questions*
- 1.5 *Drawing actions*
- 1.6 *Reading and exercises*
- 1.7 *Conversation using present progressive, conditionals and synonyms.*
- 1.8 Refuerzo. Actividades del cuaderno de trabajo
- 1.9 Ampliación. Lectura de una fábula. *Asking and answering questions about it.*

#### Guía 2 *Art for Art's Sake*

##### Objetivo

- 2.1 Lectura "*The Princess and the Swan*" Contestar preguntas
- 2.2 *Fill in the blanks using WHOSE or POSSESSIVE PRONOUNS*
- 2.3 Video. *Watch the video and answer the questions about it. (Mary Reilly)*
- 2.4 Escribe un correo electrónico a tu mejor amigo.
- 2.5 Lectura capítulo 3 "*Odet*". *Write questions about it using WHOSE and answer them correctly*
- 2.6 Lectura capítulo 4 "*A bird in the cage*". *Answer the questions*
- 2.7 Resuelve los ejercicios incluidos en tu cuaderno de trabajo unidad dos
- 2.8 Conversación utilizando *WHOSE* y *POSSESSIVES*

#### Guía 3 *What's the matter?*

##### Objetivo

- 3.1 Escribe los sinónimos que se te piden. Haz seis enunciados con ellos
- 3.2 Lectura capítulo 5 "*Odet's New Voice*"
- 3.3 Escribe una historia similar utilizando sinónimos y pronombres reflexivos
- 3.4 Escucha la conversación y contesta los ejercicios

3.5 Lectura página 124 y 125 del libro del alumno On Target 2.

3.6 Ejercicios del libro páginas 127 y 128

**GUIDE 1**  
**"GETTING AWAY"**

**OBJECTIVE:** Students will practice verbs + ing, regular and irregular adverbs, synonyms and reflexive pronouns.

1.1 Fill in the blanks with the appropriate verb + ing:

1. Last Saturday, my family and I \_\_\_\_\_ in "El palote" dam.
2. Did you \_\_\_\_\_ with your girlfriend at the new disco?
3. Next vacations, he is going to \_\_\_\_\_ in Puerto Vallarta, he loves fish<sub>ijj</sub>.
4. Baloo and I always \_\_\_\_\_ to the mountains in San Luis Potosí.
5. Can you \_\_\_\_\_ with me after class to Plaza Mayor?
6. I'm planning to buy a small boat and \_\_\_\_\_ in the sea.
7. Do you like \_\_\_\_\_? I want you to go with me and buy some rollerskates.
8. I hate \_\_\_\_\_, I get tired so I prefer walking.
9. There aren't enough places in León to \_\_\_\_\_.
10. Did you \_\_\_\_\_ when you were in Zacatecas?

1.2 Write the definition of the present progressive: future meaning. Make 5 questions and 5 negative sentences using this structure. (page 100 students' book).

1.3 Clauses with IF (check page 101 if in doubt)

Write the cause of the following consequences:

1. \_\_\_\_\_, I will buy a new pair of shoes.
2. \_\_\_\_\_, they won't arrive home early.
3. \_\_\_\_\_, she will travel to Europe.
4. \_\_\_\_\_, he won't go hiking.
5. \_\_\_\_\_, we will win the world cup.

Now write the consequences of the following causes:

6. If we don't get up early tomorrow, \_\_\_\_\_.
7. If she doesn't work hard, \_\_\_\_\_.
8. If they drink too much tequila, \_\_\_\_\_.
9. If I pass my English exam, \_\_\_\_\_.
10. If you study a lot, \_\_\_\_\_.

1.4 Write questions to the following answers:

1. \_\_\_\_\_ ?  
We are studying in Paul's house tomorrow.

2. \_\_\_\_\_ ?  
She is working out after class next week.

3. \_\_\_\_\_ ?  
No, he isn't driving next vacations.

4. \_\_\_\_\_ ?  
Yes, they are going fishing next Tuesday.

5. \_\_\_\_\_ ?  
I am hiking next Saturday.

1.5 Draw the actions shown in exercise 10.3 numbers 1 to 10.

1.6 Read page 78 of your workbook and do exercises 1 and 2 and practice 11, do practice 12 page 79 and 80 also.

1.7 Invent a conversation with your partner, write 15 questions and 15 answers, use present continuous, conditionals and synonyms.

1.8 REINFORCEMENT:

DO UNIT 11 OF YOUR WORKBOOK  
DO UNIT 12 OF YOUR WORKBOOK

1.9 FURTHER PRACTICE: Answer the exercises the teacher will give you individually.

READ THE FABLE THE TEACHER WILL GIVE YOU AND WRITE  
10 QUESTIONS ABOUT IT.

YOU WILL EXCHANGE PAPERS WITH A PARTNER AND HE/SHE  
WILL ANSWER THEM CORRECTLY. YOU WILL DO EXACTLY  
THE SAME.

**ANSWER KEY  
GUIDE 1  
“GETTING AWAY”**

1. went sailing
2. go dancing
3. go fishing
4. go hiking
5. go shopping
6. go sailing
7. to go skating
8. jogging
9. go dancing
10. go sightseeing

1.2 Answers vary

1.3 If you have enough money... (example). Answers vary.

- 1.4
1. What are you doing tomorrow?
  2. What is she doing after class?
  3. Is he driving next vacations?
  4. Are they going fishing next Tuesday?
  5. What are you doing next Saturday?

1.5 Answers vary

1.6 Answers vary

1.7 Answers vary

1.8 Answers vary

1.9 Answers vary

**GUIDE 2**  
**ART FOR ART'S SAKE**

OBJECTIVE: Students will practice and reinforce possessives, adverbs, and adjectives.

2.1 Read the story called: "The Princess and the swan" and answer the following questions: (págs. 92-95)

1. What is the story about?
2. How do you think the story should finish?
3. What is the moral of the story?

2.2 Fill in the blanks using WHOSE, or POSSESSIVE PRONOUNS:

4. \_\_\_\_\_ house is this?
5. I think it's Paula's house. I think it's \_\_\_\_\_ house.
6. Yes, this house is \_\_\_\_\_.
7. \_\_\_\_\_ scissors are these?
8. These are Mario's scissors. These are \_\_\_\_\_ scissors.
9. Yes, these scissors are \_\_\_\_\_.

10. \_\_\_\_\_ ruler is this?
11. This is Paty's and Carlos' ruler. This is \_\_\_\_\_ ruler.
12. This ruler is \_\_\_\_\_.
13. \_\_\_\_\_ books are these?
14. These are my books.
15. These books are \_\_\_\_\_.

2.3 Watch the video (Mary Reilly) the teacher will bring to class and answer the following activities:

16. How does the woman (Julia Roberts) clean the floor?
17. How does the man dress?
18. How does the woman cook?
19. How does the man walk?
20. How does the woman fix the garden?

2.4 Write an e-mail to your best friend. Tell him/her about the movie you just saw. Give details in your description. (10 lines minimum).

2.5 Read chapter 3 "Odet" (págs. 97-98) and write 5 questions using WHOSE then answer the questions you wrote.

2.6 Read chapter 4 "A bird in the cage" (págs. 99-100) and answer the questions:

1. Why doesn't the princess want to marry Odile?
2. What happened to the kingdom?
3. What did the wizard do to Odile?
4. Who was Odet's only friend?
5. Why did the bird begin to move its wings wildly?

2.7 Answer unit 12 complete (workbook).

2.8 Have a conversation with one of your classmates, 10 questions and 10 answers minimum. You have to use WHOSE and possessives.



## Prince Zigfried

Once upon a time, in a far away land, there lived a Prince. His name was Zigfried, and he was very unhappy. His father, the King, had died, and since then, everyone in the palace had forgotten how to smile. Without his father, Zigfried thought he would never feel happy again.

Every day, Zigfried sat at the window in his room in the palace, looking at the birds in the trees.

"How can they sing and fly so free? They must not feel like me."

His servant, Ozlowe, tried to make the prince smile by telling him jokes or doing funny tricks for him. But the Prince would not smile.

"I know you love me Ozlowe, but I cannot smile. My heart is broken."

Ozlowe would not give up.

"Let's go for a walk, good Prince. Maybe we can find something outside which will make you happy."

"If you wish Ozlowe, but I don't think there's anything that can make me happy."

Ozlowe put on his hunting cap, and he took his crossbow. He enjoyed hunting and he hoped to catch a bird or a rabbit for the Prince.

They walked through the forest until they came to a lake. On the lake there was a beautiful white swan. It had a gold crown on its head, that only Princesses wear. The swan swam

towards the prince and looked into his eyes. The swan's eyes were so sad that Prince Zighfried felt sorry for it.

"Here is a creature which feels worse than I do. But why do you have that crown on your head?"

The swan opened its wings and cried out,

"I think it's trying to tell me something."

Ozlowe had his crossbow in his hands. He wanted to shoot the swan.

"I'll get that swan for you, Prince. Just one minute."

"Ozlowe, no!"

Before Ozlowe could shoot, a magic owl flew from a tree and took Ozlowe's cap off his head. This cast a spell on him, and he was turned to stone. The Prince did not understand.

"Ozlowe, what has happened to you? Speak to me!"

He looked back at the lake. The swan was gone.

"Everything I do goes wrong. This must have happened because of me!"

The Prince returned to the palace sadder than before, thinking to himself:

"If only Ozlowe were here! There is nothing good in my life any more".

Zighfried's mother came to see him that night. She had something important to say.

"Zighfried, soon you will be eighteen years old. You must take your father's place as King. I am having a ball on your birthday so that you may choose a wife, and I will invite all the princesses from the other kingdoms."

"But I do not wish to marry, Mother. I do not love anyone."

"You will learn to love someone. First, you must stop thinking of yourself."

"If this will make you happy, I'll do it, Mother."

"It is not for my happiness that I am doing this. It is for yours, and all the other people in this land. You see, love is more powerful than we know. Without it, you will not be a great King."

His mother left him. He sat at the window, thinking of what she had said. He wanted to love someone with all his heart, but he didn't know who it would be.



## The Beautiful Princess

On the morning of the Royal Ball, everybody was very busy in the palace. The Queen's maids were preparing the Queen's dress. The servants cleaned the floors and windows, and the cooks were cooking enough food for a thousand people.

The prince looked handsome in his red outfit. But he was still not happy. He left the palace to be alone and think, and went to the stone statue of Ozlowe.

"It's my birthday today Ozlowe. I'm eighteen. That means that I must marry someone and become King. The problem is I don't want to get married; I don't love anyone."

There was a quiet splashing in the lake. Zigfried looked and saw the beautiful swan with the gold crown.

"There it is! The beautiful swan has come back."

He went closer to the water to look at it. Its eyes had the same sadness in them, but it was happy to see Zigfried and it swam close to him. Zigfried looked into its eyes and talked to it.

"I think you understand me. I think you know how people feel."

A tear fell from the swan's eye.

"Don't cry. You should be happy that you are a swan. You will never have to marry someone you do not love. You will never feel sad when someone dies."

The swan made a loud cry. Its wings moved back and forth at its sides. Suddenly, an owl appeared as if from nowhere and

flew at Zigfried's head, but it missed. The owl flew off, and the swan began to swim away.

"Wait. Don't leave."

Zigfried ran round the edge of the lake, following the swan. He had to run fast to see where it went. Soon, he was in a part of the forest he did not know. Tall trees blocked out the sun. It was very dark.

The swan swam to an ugly old castle. When it left the water, something magical happened; the swan turned into a beautiful Princess. She had long blonde hair and she wore a long white dress. The crown was still on her head. Zigfried ran to where she stood at the castle door.

"Wait! Where are you going?"

The Princess stopped, but she did not look at him.

"Look at me, please. My name is Prince Zigfried and I want to know who you are."

The Princess turned to look at the Prince. She had the same dark, sad eyes of the swan.

"My name is Princess Odile."

"But why were you a swan? Why do you look so sad?"

"An evil wizard called Rocford cast a spell on me. I may only leave the castle during the day as a swan."

"Where is this wizard? I will talk to him. I will tell him this is wrong."

"No, you mustn't. He will hurt you. I know. He does not want me to see another man."

"Tell me where this man is! I will fight him and free you."

"No, you must leave. He is dangerous."

"I won't leave until I see him; You must be set free."

"Please. You are very kind, but you must go away."

*Odile*

Zigfried left, and Odile went inside the castle. Odile, the wizard's evil daughter, was behind a tree. When she saw Odile talking to the Prince, she was jealous; she wanted to go to the ball, and what was more, she wanted to marry the Prince. She didn't like Odile, because she was so beautiful and kind. But the wizard loved her, so Odile couldn't do anything to hurt her...until now!

Odile went to the wizard's room, but he was not there. The room looked like a museum. There was an Egyptian statue against one wall, and large aquariums full of strange fish. On a table stood many different coloured bottles. Odile opened one of the bottles. Smoke came out of it. It smelled of burning wood.

The magic owl flew into the open window, unseen by Odile, and changed back into the wizard.

"Do you like the smell?"

"Oh, Father! You scared me."

"You wouldn't be afraid if you were not in my room when I wasn't here."

"I know father, but I have something very important to tell you. It's about Odile."

The wizard opened his eyes wide. He was a tall man, with a long, white beard and long, white hair. He wore a big black hat and a long black robe with stars on it.



"Tell me what you know!"

"First, you must promise to do something for me."

"What is it?"

"I can't tell you now. First, I must tell you about Odile, then I will ask for something. Will you do it?"

"Tell me, before I turn you into a frog!"

The wizard was very much in love with Odile. He would change his daughter into a frog because he wanted to know about Odile.

"Today, I saw Odile talking to Prince Zigmund. The Prince asked Odile to go to the royal ball tonight. He wants to marry her and free her from your evil powers."

The wizard turned in a circle and pointed his hand at the floor. Fire came from his fingers and hit the floor. The whole castle shook.

"I should have destroyed the Prince today, when I saw him with Odile."

"You saw him, too?"

"Yes, at the lake. I attacked him, but I was only an owl. Odile knew this and she left him. He must have followed her here."

"Oh yes Father, and he is so handsome! You should see his face!"

"Silence!"

The wizard turned himself into a large, stone ball. He threw himself against the walls, making the castle shake again. Alone in her room, Odile felt the castle shaking. She hid her head under a pillow on her bed; she hated it when the wizard got angry.

The wizard changed back into himself in his room.

"Now Father, you promised you'd do something for me."

"I never promised you anything!"

"Oh, Father. I want to go to the ball! I want to marry the prince."

The wizard angrily raised his hand again. Then, he thought of something. Slowly, he lowered his hand.

"You would like to go to the ball, wouldn't you?"

"Oh yes, Father!"

"And you would like to marry the prince?"

"Yes, I would."

"Then you will, and he will think that you are Odile."

"Oh Father, what a wonderful idea!"

She put her arms around him. His body was cold as stone, and his eyes were filled with fire.



## *A Bird in a Cage*

Odile's room was at the top of the castle tower. Rocford had put her there, after he had taken her from her parents. She was the most beautiful Princess in the land, and her parents were good and kind. Rocford had asked her Father if he could marry Odile.

"We must ask my daughter what she thinks."

Odile was brought to the wizard.

"Odile, this man has asked to marry you. He says he is very rich and that he will make you the happiest princess in the world. What do you think?"

Odile looked into the wizard's eyes.

"Do you promise to love me forever, with all your heart? Will you love me so much that you will not think of what you want, even if it hurts you to do this?"

The look in her eyes and her questions made Rocford uncomfortable.

"Why do you ask me such questions? I told your Father I could give you everything you could want."

The Princess smiled and turned her head away.

"I'm sorry Father, but I will not marry this man. He does not know what love is."

They did not know then that he was a wizard. Rocford had looked like a Prince. He wore beautiful clothes and looked very handsome. But, when he heard what Odile said to her

father, his face began to change. It became old and ugly. His clothes changed from blue to black.

"You do not know what you are saying, you silly girl. I do not have to ask for what I want. I am a wizard, and I can do anything I please."

He waved his hands through the air, and a fire started in the castle where the Princess and her parents lived. He had turned Odile into a small bird in a cage, and carried her to his castle where he locked her up in a tower.

The entire kingdom was destroyed by this fire, and her parents were killed.

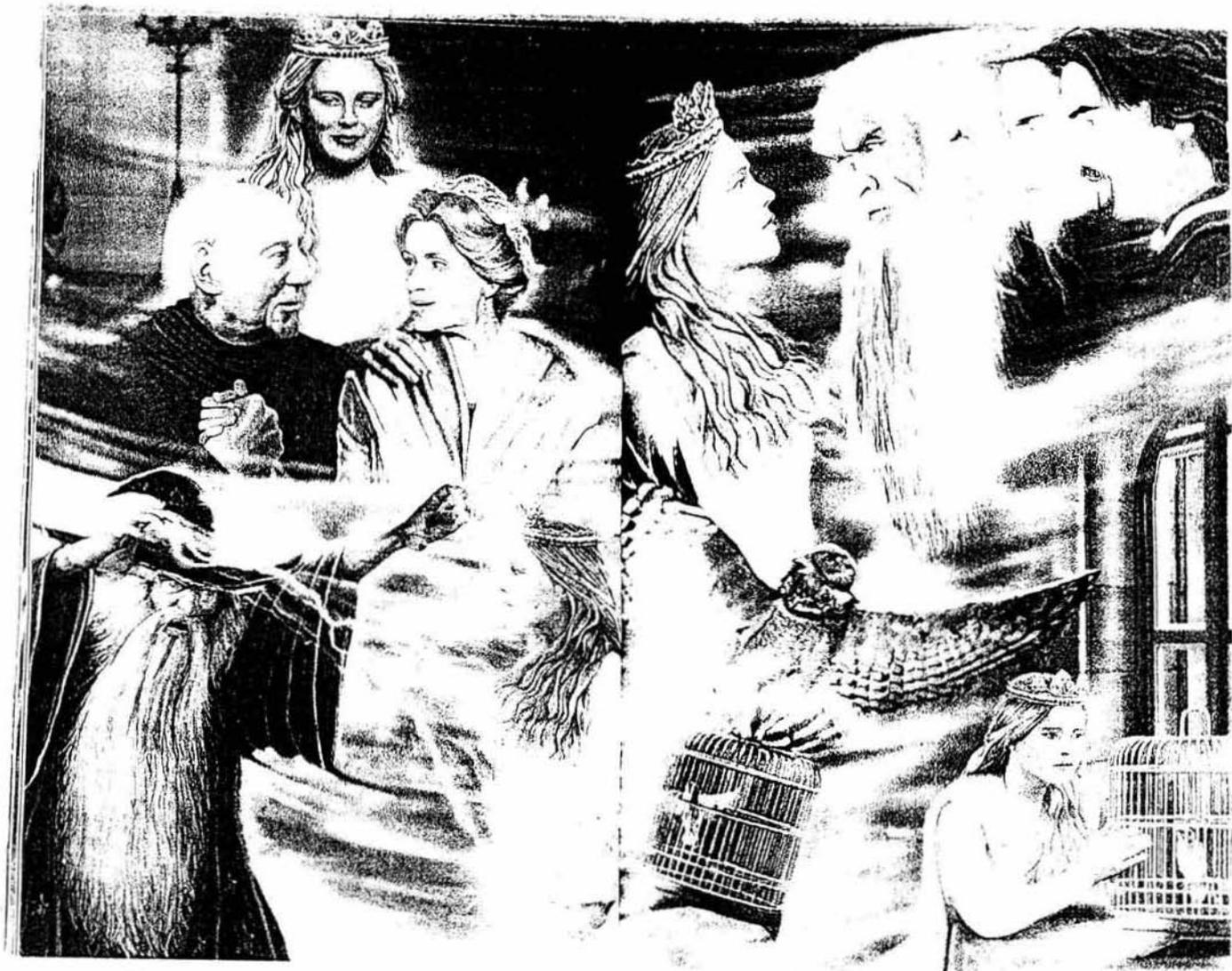
There was a real bird in a cage in Odile's room at the wizard's castle. The wizard had put it there so that Odile would remember the power he had over her. He only let her leave the castle as a swan because he did not want other men to fall in love with her. At night, she stayed in her room talking to the bird, who was her only friend. She called the bird Patrice, because it was her mother's name.

"Oh Patrice, what should I do? The ball is tonight, and I am a prisoner here. I believe the Prince loves me with all his heart. I saw it in his eyes. He loved me even as a swan."

The bird began moving its wings wildly. It always knew when something horrible was about to happen.

"What is it Patrice, what are you afraid of?"

Odile heard keys in her locked door. She put the bird and its cage behind a curtain, because she did not want the bird to see what was about to happen.



**ANSWER KEY**  
**GUIDE 2**  
**ART FOR ART'S SAKE**

- 2.1      1. It's about a princess who falls in love with a swan.  
          2. Answers vary  
          3. Answers vary
- 2.2      4. whose                      11. their  
          5. her                        12. theirs  
          6. hers                      13. whose  
          7. whose                  15. mine  
          8. his  
          9. his  
          10. whose
- 2.3      16. She cleans the floor carefully  
          17. He dresses neatly  
          18. She cooks fast  
          19. He walks slowly  
          20. She fixes the garden well
- 2.4      Answers vary
- 2.5      Answers vary
- 2.6      1. Because he's got good feelings  
          2. It collapsed  
          3. A witchcraft  
          4. The bird  
          5. Because it was scared
- 2.7      Answers vary
- 2.8      Answers vary

### GUIDE 3

#### WHAT'S THE MATTER?

OBJECTIVE: Students will practice and reinforce synonyms and reflexive pronouns.

3.1 Write the corresponding synonym to the following words:

1. a lot of
2. difficult
3. occupation
4. quickly
5. simple
6. work out

Now, write 1 sentence using each word you have in the exercise above:

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

3.2 Read chapter 5 of the story: The princess and the swan (págs. 104-106). Extract a paragraph you like. Now rewrite 5 ideas of the paragraph using REFLEXIVE PRONOUNS such as: my-mine your-yours his-his her-hers their-theirs.

## Odette's New Voice

The wizard entered Odette's room with Odette. Odette was the same age and height as Odile, but she had dark hair. However, she wasn't as beautiful as Odile, and this made her very jealous. The wizard spoke first:

"Sit down, Odile. I would like to ask you something."

The wizard waved his hand and a large and very comfortable pink chair appeared. Odile sat on it.

"Odette tells me that you would like to go to the ball tonight. Is that true?"

"Yes."

"If I let you go to this ball, will you promise to marry me?"

"I have told you, I will only marry a man who loves me and who I love."

"But you know I love you."

"If you loved me, you wouldn't keep me locked up in this castle. You wouldn't have killed my parents."

"You are a fool! Would you like to marry the Prince? Is that right?"

"He loves me more than you do."

"How do you know? He left you here with me. That shows you that you are wrong. He is afraid of me. He can't love you very much if he is afraid."

"He did it for me! I asked him to do it!"

"And did you tell him that you would go to the ball?"

"Yes."

"Then you lied. You knew I would not let you go."

"I said I would try. He knows that if I do not go it is not because I do not want to."

"And how does he know this?"

"You do not have to cast a spell on someone or make them rich to love you. You understand it by looking in their eyes. You know it by the way they speak and act."

"You are a dreamer!"

"And you have no heart!"

"Silence!"

The wizard raised both his arms and the castle shook. The curtain on the wall fell down, and the wizard saw the bird in the cage.

"Ah, the bird."

"If you hurt that bird you are worse than I thought."

The bird flew wildly as the wizard walked towards it. He picked up the cage.

"Now, why would I hurt this bird? It is like me. It has no heart. It does not feel anything when I do this."

The wizard pointed his fingers at Odette. She changed into Odile. She had the same blonde hair, the same eyes. She was even wearing the crown. Odile stood up.

"Tonight, Odette will go to the ball as you, Odile. Zsigfried will marry her and we will see what true love is. Your hearts are nothing compared to my magic."

"You may look like me Odette, but there is something missing from your eyes. The prince will know this."

"He does not love you Odile. He only loves what you look like."

"I almost forgot!"

The wizard waved his hand.

"Odlet, say something."

When Odlet spoke, she sounded just like Odile.

"Hello, Prince Zigfried. It's me, Odile. I love you."

Odile ran to her bed, crying. She fell on the bed and covered her face. Rocford laughed loudly. He took Odlet out of the room and locked the door behind him. When Odile looked up, only the bird was with her. It too, had a tear in its eye.



The ballroom in the palace was very big. There were hundreds of men and women dancing in the centre. Along the walls there were long white tables. They had candles and all kinds of food on them. At the top of the room, on a stage, were three large chairs. The Queen sat in the middle and Ziegfried sat on her right. The chair on the left was empty. It was for the Princess who would be Ziegfried's wife.

"Which Princess do you like the best?"

"The one I will choose is not here yet."

"But you have met them all, surely?"

"There is another one, mother, and she is a surprise. You will see."

Every time a new guest arrived, the ballroom doors were opened, and everyone fell silent. A servant called out the guests' names as they entered. Each time this happened, the Prince became very excited. But Odile never arrived.

It was almost twelve o'clock. Ziegfried had promised his mother that he would choose a bride by midnight. The two large doors opened.

"Please, let it be her!"

It was a giant cake with 18 candles on it. Everyone in the room began to sing.

"Happy Birthday to you.

3.3 Write a story similar to the one about the princess and the swan. 120 words minimum. Include synonyms and reflexive pronouns as much as you can.

3.4 Listen to the conversation page 122 and answer exercises 3 and 4.

3.5 Read page 124 and 125 and answer exercise 2 and 3 individually.

3.6 Do pages 127 and 128 of your students' book.

**ANSWER KEY**  
**GUIDE 3**  
**WHAT'S THE MATTER?**

- 3.1 1. much/many  
2. hard  
3. job  
4. fast  
5. easy  
6. exercise
- 3.2 Answers vary  
3.3 Answers vary  
3.4 Answers vary  
3.5 Answers vary  
3.6 Answers vary

## ANEXO 4 PUESTA EN COMUN

### ACTIVIDAD 1

Objetivo: Practicar y reforzar el presente progresivo para expresar acciones que se hacen en el momento de hablar y para expresar actividades futuras. Utilizar el presente simple para hablar de hábitos y actividades cotidianas y para expresar situaciones futuras utilizando adverbios de frecuencia.

El profesor divide al grupo en 2.

Entrega 1 paquete de cartas que contienen el abecedario en inglés incluyendo signos de interrogación y admiración a cada grupo.

Dice las siguientes instrucciones: Escribiré en el pizarrón 4 palabras clave que deberán usar para formar enunciados correctos. Ejemplo:

**She Present progressive Negative Iron**

Cada grupo reparte las tarjetas entre cada integrante del equipo con el fin de poder manejar de manera efectiva las letras para formar enunciados correctamente.

Después de escribir la información en el pizarrón, el profesor da de 2 a 3 minutos para que cada grupo forme el enunciado utilizando las tarjetas del abecedario sobre las mesas de trabajo.

Antes de que el tiempo se termine, el líder del grupo que termine primero deberá decir: **FINISHED** para hacer notar que ya están listos para ser evaluados por el profesor.

El profesor checa el enunciado que deberá ser: **She isn't ironing her clothes right now.** Si esto es correcto, entonces le dará un punto bueno al equipo ganador, si no, le dará oportunidad al otro equipo de terminar su

enunciado.

Esta actividad tuvo una duración de 40 a 45 minutos, dependiendo de la complejidad o dificultad de las estructuras gramaticales, vocabulario o verbos que se refuercen.

## ACTIVIDAD 2

Objetivo: Los alumnos practicarán *Countable and uncountable nouns* (sustantivos contables y no contables), Pronombres demostrativos, preguntas con *how much* y *how many* -cuánto (a) y cuántos (as)-, adjetivos comparativos     er than, more     than y vocabulario sobre vestimenta, color, talla y colores.

El profesor entrega una hoja que contiene las siguientes direcciones en internet: [www.english-at-home.com](http://www.english-at-home.com), [www.englishpage.com](http://www.englishpage.com), [www.english-zone.com](http://www.english-zone.com), [www.better-english.com](http://www.better-english.com), y [www.english-online.org.uk](http://www.english-online.org.uk) y pide a los alumnos que pasen a sus computadoras para practicar las estructuras antes mencionadas de manera individual.

Los alumnos deberán seguir las instrucciones para entrar a cada página y contestarán correctamente las prácticas que se les piden *test yourself*, contenidas en cada sección. El profesor deberá verificar que los estudiantes realicen la actividad adecuadamente y les pedirá que copien en un documento en Word, el ejercicio que más se les haya dificultado.

Este ejercicio deberán mandarlo a la dirección de internet del profesor para ser verificado o bien guardarlo en la carpeta correspondiente bajo el nombre de PUESTA EN COMUN.

Cabe mencionar que aunque se trató de una práctica individual, se les permitió a los estudiantes consultar a sus compañeros cercanos alguna duda o pregunta con respecto a la actividad dada. La intervención del profesor se

da solo si los alumnos la solicitan, su papel en este paso es de monitoreo principalmente.

**ANEXO 5**  
**SELF-EVALUATION**  
**UNITS 1-3**  
**ON TARGET 2**

**I. WRITE CORRECT QUESTIONS TO EACH ANSWER:**

EXAMPLE: I AM FROM MEXICO CITY  
QUESTION: WHERE ARE YOU FROM?

1. \_\_\_\_\_ ?

R: My name is Shirley Smith

2. \_\_\_\_\_ ?

R: I am 13 years old.

3. \_\_\_\_\_ ?

R: My address is 23 bird street.

4. \_\_\_\_\_ ?

R: My telephone number is 345-67-89

5. \_\_\_\_\_ ?

R: My favorite actor is Mel Gibson

**II. ANSWER THE FOLLOWING QUESTIONS  
CORRECTLY:**

6. What do you do on a typical day?

R:

---

7. Do you always take a shower in the morning?

R:

---

8. Does your mother seldom go to the supermarket?

R:

---

9. Do you usually have breakfast at 9:00 am?

R:

---

10. Does your best friend frequently listen to music with you?

R:

---

III. CORRECT THE ERRORS YOU SEE IN THE FOLLOWING SENTENCES

EXAMPLE  
I seldom get up early in Saturdays  
saturdays

CORRECTIONS  
I seldom get up early **ON**

11. They are playing soccer often.

---

12. He goes always swimming.

---

13. She like visiting museums.

---

14. We doesn't go shopping on Mondays.

---

15. I like wash the car.

---

IV. WRITE ONE SENTENCE USING THE FOLLOWING VOCABULARY:

EXAMPLE: Boring

ANSWER: Whatching news is boring;

SENTENCES

16. Exciting

17. Relaxing

18. Interesting

19. Frustrating

20. Embarrassing

V. WRITE ONE SENTENCE AND DRAW WHAT YOU ARE WRITING:

EXAMPLE: On

RESPONSE: The pencil is **on** the table

21. behind

22. between

23. next to

24. under

25. in front of

VI. CHANGE THE FOLLOWING SENTENCES TO AFFIRMATIVE, NEGATIVE OR INTERROGATIVE.

EXAMPLE: I am a student in Albanta

NEGATIVE. I am not a student in Albanta

INTERROGATIVE. Am I a student in Albanta?

26. He cooks dinner everyday

NEG. \_\_\_\_\_

INT. \_\_\_\_\_

27. She doesn't live in León

AFF. \_\_\_\_\_

INT. \_\_\_\_\_

28. Do they buy many clothes on the weekend?

NEG. \_\_\_\_\_

AFF. \_\_\_\_\_

29. I eat dinner every night.

NEG. \_\_\_\_\_

INT. \_\_\_\_\_

VII. WRITE A PARAGRAPH ABOUT YOUR PLANS FOR THE FUTURE.

USE **WILL** AND **GOING TO** AS MUCH AS YOU CAN  
(10 LINES MINIMUM)

**ANSWER KEY**  
**ANEXO 5**  
**AUTO EVALUACIÓN**

- I. 1. What's your name?  
2. How old are you?  
3. What's your address?  
4. What's your telephone number?  
5. Who's your favorite actor?
- II. Answers vary
- III. 11. They often play soccer  
12. He always goes swimming  
13. She likes visiting museums  
14. We don't go shopping on Mondays  
15. I like to wash the car
- IV. Answers vary
- V. Answers vary
- VI. 26. He doesn't cook  
Does he cook?  
27. She lives in León  
Does she live in León?  
28. They buy many clothes  
They don't buy many clothes  
29. I don't eat  
Do you eat?
- VII. Answers vary

**ANEXO 6**  
**EVALUACIÓN**  
**ALBANTA UNIVERSIDAD PARA NIÑOS**  
**JUNIOR HIGH 2nd GRADE**

I. LISTEN TO THE TAPE AND WRITE DOWN THE WORDS YOU HEAR:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

II. VOCABULARY  
FILL IN THE BLANKS WITH THE CORRECT WORD FROM THE BOX  
BELOW:

**Pouch**      **cubs**      **marsupial**      **bones**      **tongue**

11. A \_\_\_\_\_ is an animal that carries his babies in a \_\_\_\_\_.
12. Those \_\_\_\_\_ are so beautiful. Look at them!
13. Are your \_\_\_\_\_ strong? If not, you should drink more milk.
14. I went to the doctor and he told me: "Please, open your mouth and show me your \_\_\_\_\_?"

III. WRITE THE PLURAL FORM OF THE FOLLOWING NOUNS:

15. Child \_\_\_\_\_
16. girl \_\_\_\_\_
17. fish \_\_\_\_\_
18. spoon \_\_\_\_\_
19. woman \_\_\_\_\_

IV. WHAT ARE NOUNS? GIVE 3 EXAMPLES.

20. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

V. WRITE A OR AN ACCORDING TO THE FOLLOWING NOUNS:

21. \_\_\_\_\_ egg    22. \_\_\_\_\_ flag    23. \_\_\_\_\_ aunt  
24. \_\_\_\_\_ kite    25. \_\_\_\_\_ policeman    26. \_\_\_\_\_ eye

VI. WHEN DO WE USE ADJECTIVES. GIVE 3 EXAMPLES.

27. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

#### Section C Reading

Read about Simone, Paolo and Ana and answer questions 21 to 30. Put A for Ana, P for Paolo, S for Simone or N for nobody (not Ana, not Paolo and not Simone).

- |      | Who                                |       |
|------|------------------------------------|-------|
| (28) | is a student?                      | _____ |
| (29) | is German?                         | _____ |
| (30) | uses the Internet for his/her job? | _____ |
| (31) | is French?                         | _____ |
| (32) | has an Italian husband?            | _____ |
| (33) | is single?                         | _____ |
| (34) | is a fashion designer?             | _____ |
| (35) | uses the Internet only for fun?    | _____ |
| (36) | is married to a Spanish person?    | _____ |
| (37) | is a photography student?          | _____ |

“Hi everybody. This is Simone. I’m an engineering student in Germany, but originally I’m from France. I’m not married but I have lots of friends. I use the Internet in the evenings. I use it for fun but it’s also important for my studies.”

“Hi Simone. My name is Paolo. I’m a photographer and I’m from Milan in Italy. My wife, Ana, is from Spain. She is a fashion designer here in Milan. I use the Internet just for fun, but my wife doesn’t. She uses it only for work. She says it’s essential.”

**ANSWER KEY**  
**ANEXO 6**  
**EVALUACIÓN**

- I.     1. brain           6. pledge  
       2. parade       7. remember  
       3. weight       8. excellent  
       4. neighbor    9. special  
       5. holiday     10. energy
- II.    11. marsupial / pouch  
       12. cubs  
       13. bones  
       14. tongue
- III.   15. children  
       16. girls  
       17. fish  
       18. spoons  
       19. women
- IV.   20. Nouns are things, objects, animals and persons. Examples:  
       Table, dog, my sister.
- V.     21. An            24. a  
       22. a           25. a  
       23. an           26. an
- VI.    27. We use adjectives to describe the quality of things, persons or  
       places. Examples: Beautiful, brown, tall.
- VII.   Reading  
       28. Simone           31. Simone           34. Ana    37. Paolo  
       29. Nobody           32. Ana               35. Paolo  
       30. Ana               33. Simona           36. Paolo